

10897

III

Bibl. Jag.

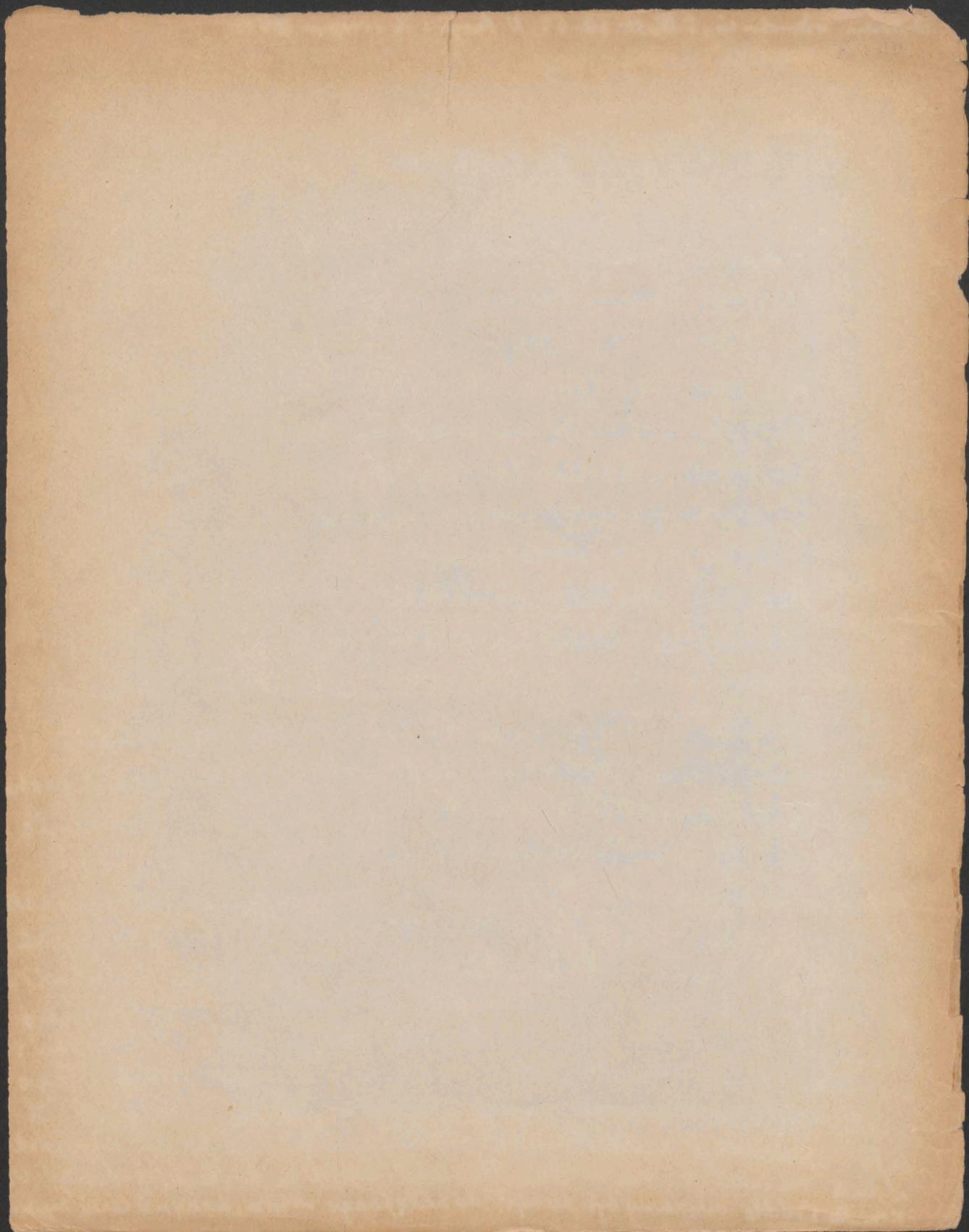
J. Komenda

Materiały warsztatowe





Gosrayn shi

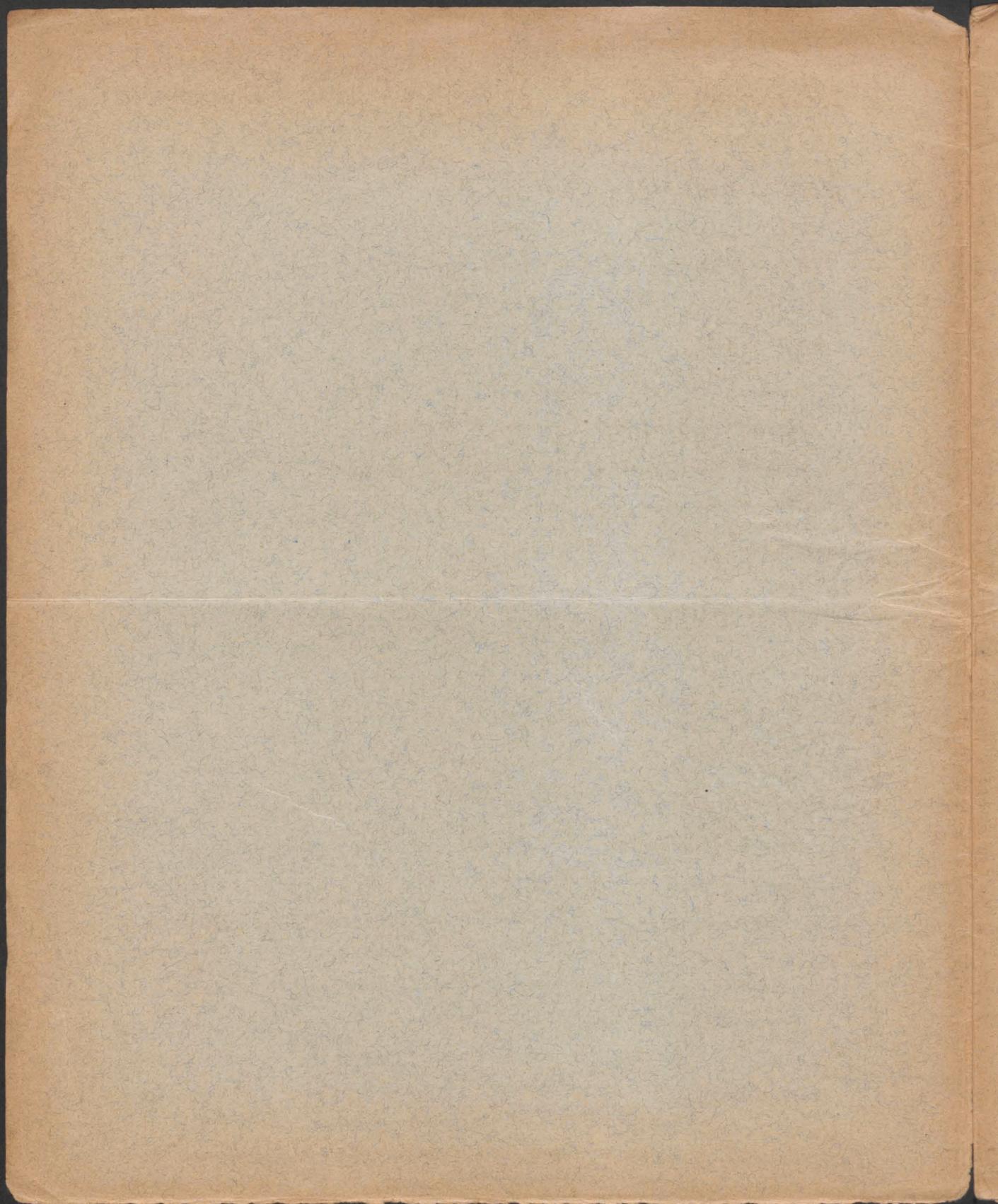


t II Was  
Pierwotnie

## Wojsko królowej Jadwigi.\*)

Stuchajcie, bracia, stuchajcie!  
Wzniosę wam śpiew nieskończony.  
Jego rymy — miliony;  
Jęk rozpaczny będzie wstrem,  
Okrzyk wojny będzie chórem,  
Wolności, Polska, tresić ją jego;  
Zagram go na sercach bratnich,  
A trąby sądu strasznego  
Donucą wrońtek ostatnich.  
Stuchajcie, bracia, drętajcie!

\*1) Objasnienie. Wyprawa do Polski roku 1833 znana pod nazwiskiem wyprawy Zaliwskiego, przewodził o sobie wieściami zrobiona niemała na umysłach wrażeń; wrażeń to obięto i klasę ludu wiejskiego. Złąd powstało drzewo, tajemnicze przypomnienie powieści. Między innymi krążył postach, że w lasach świętokrzyskich, zjawiało się przed wojsko, które nocami tylko i wokoło: each oddzielnych dawato się widzieć i przytaczano licznym świadków tego widzenia. Co to było za wojsko? w jakim celu zjawiało się i odbywato swoje ruchy? tego nikt wyśledzić nie mógł. Zgodzono się pnieć, iż to było widzenie zwiastujące wainy jakieś dla Polski wypadek, a lud narwał je, nie wdtem dla niego, wojskiem królowej Jadwigi. Wtąd, km to źródle czerpany był pomysł do następnego wiersza, w którym się cesa napisano.



2

orlop

Zmarłego Lutego trup

Z nowo narodzonym Marcem,  
Płyszają raitańskim harcem:

Noc w potuocy; a jak grób  
Lesy pancerza świątokryjska.

Nad puszczą chmury w zjawiska,  
Zjawiska kłębią się w chmury.

Psy wyją, śpiewają kury.

Stychac' beben gdzieś tam w dal.

Gdzieś tam jakiś psk się zali,

Na chmurach tupa się pali  
Dalekiego gdzieś poiaru;

Splynał w jedno blask i gwar.

Powstał wicher w stupę je spart

A z stupa, blasku i gwaru

Wypłynęło wojsko mar,

Wstąpiły lasy chorągiewek,

Spłynęła fala szeregów

Bystrych, ciarnych po tle śniegów

A wiatrem pnie się śpiewek:

orlop

Świta dzień, świta dzień

Zemsty: cudu

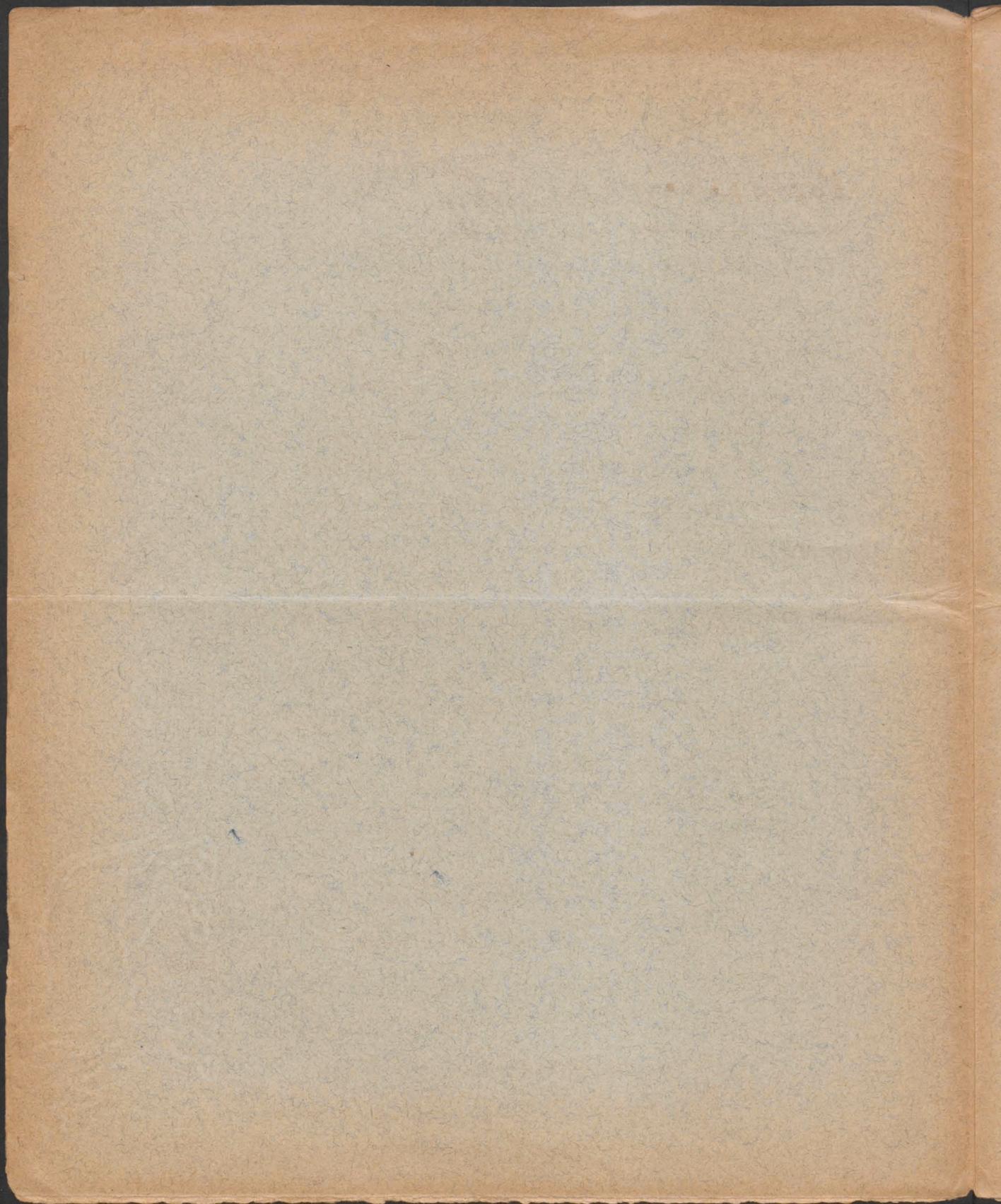
Z grobu wstał ludu cień

Pomścić się ludu.

Jego przesniał się

Duch królowej wiedeń go.

Orci w dłoń, w pole koń



Napród, napród z wojskiem cudu!  
Wstawaj zemsto ludu!

3

Noc w północy, a jak grób

Ciemna murawa świętoknyska  
Zmarłego Lutego trup

Koi się w setne zjawiska.

Wyje wichrem, śniegiem płynie

Przez pękające dnie w góry,

Przez wzniesy, przez parowy,

Przez osady, przez pustynie:

Stanał u olbrzymich zgłiny.

Domy puste, w jednym domu

Szpara grusów światło błymy,

Wewnątrz pustki, trup na śtonie.

Knut go moskiewski zachłostał,

Że niechciał przysięść carowi

Przeciw własnemu krajowi.

Że jego zbirem nie został.

Żona z rozczochranym włosiem,

Otoczona dziatwą drobną,

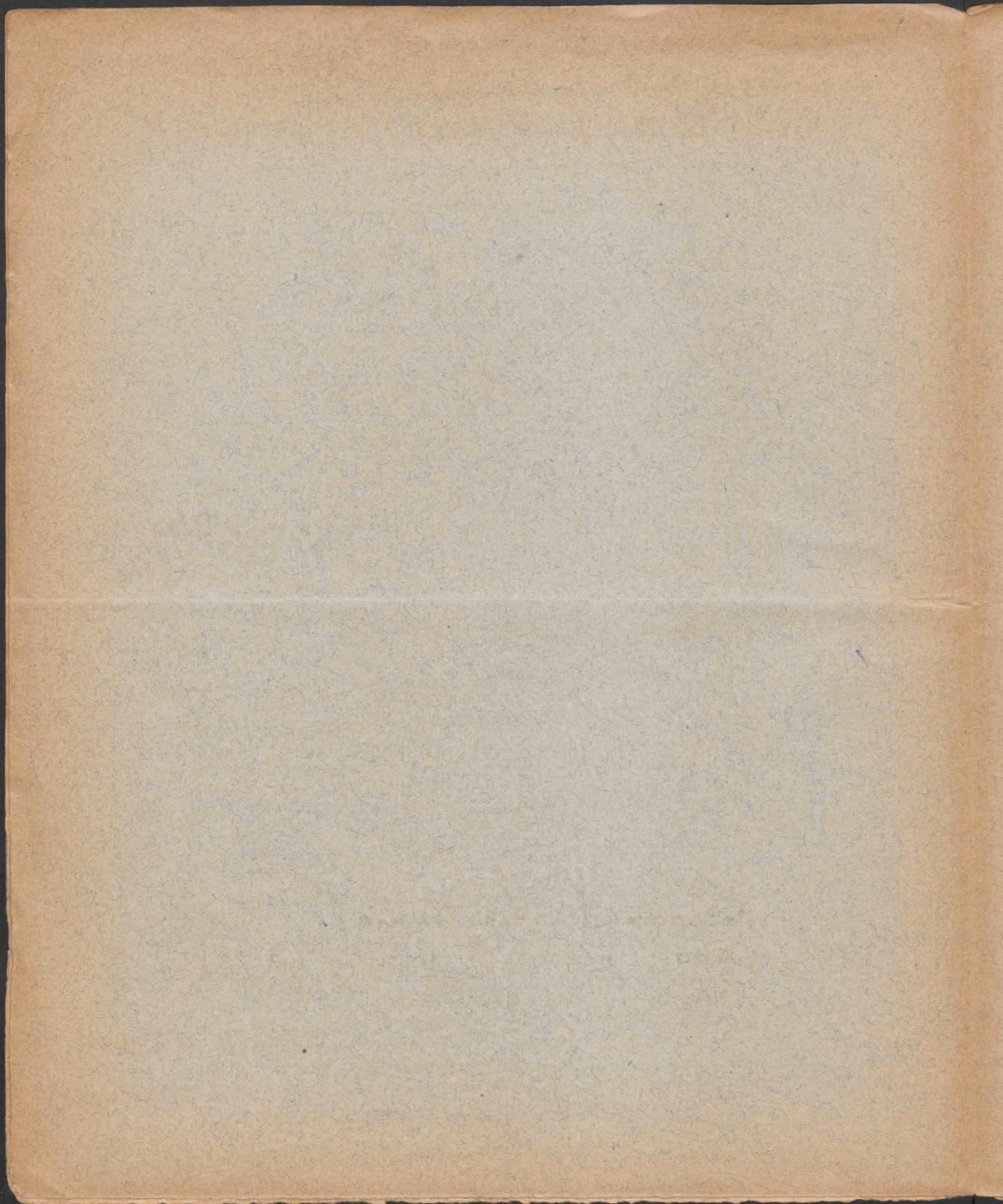
Zawodzi skargę żalobną,

Wota w niebo pomsty głosem:

Cane, o przekłety cane!

Tys' mi męża zamordował,

Zamordował dzieciom ojca,



Ze Polakiem się wychował,  
Cane, ty kat, ty rabośca  
Kredyż cię Bóg za to skane?"

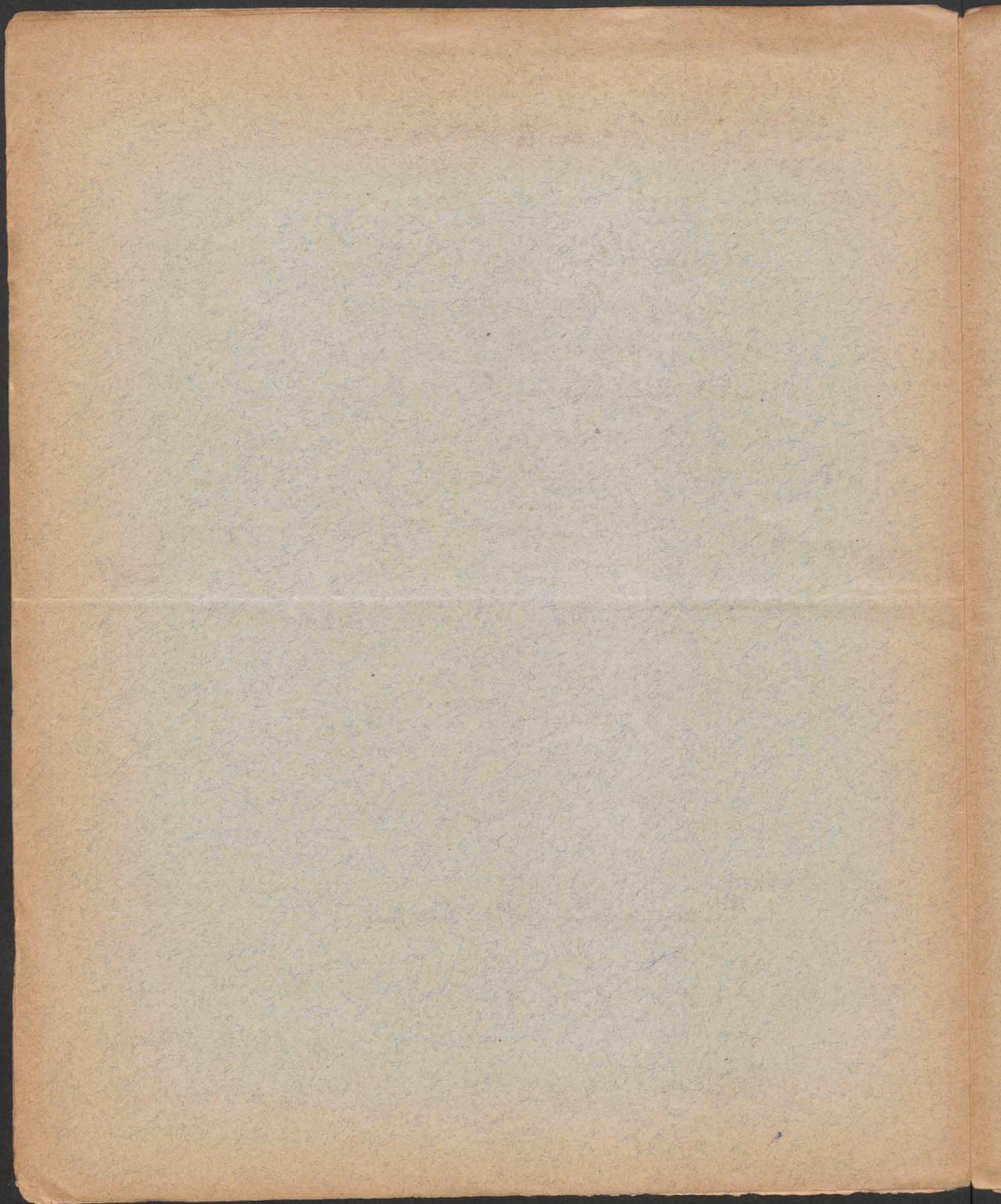
(sryk)

4

Dną ścianą, okienko brzozy,  
Ziemia tętni, wicher jęczy.  
Słychać, widac, coraz bliżej,  
Bębny, trąby, tłum żołnierski;  
Jak mgły po mgłach, za rotą rotą.  
Ciągnie konnica, płynie piechota.  
Snuje się las chorągiewek.  
Pod drzewa ciężarem stęka wemięglebia,  
Bunlewa zamieć kłębi się, rozkłębia  
A pmer bunc, słychać śpiewek:

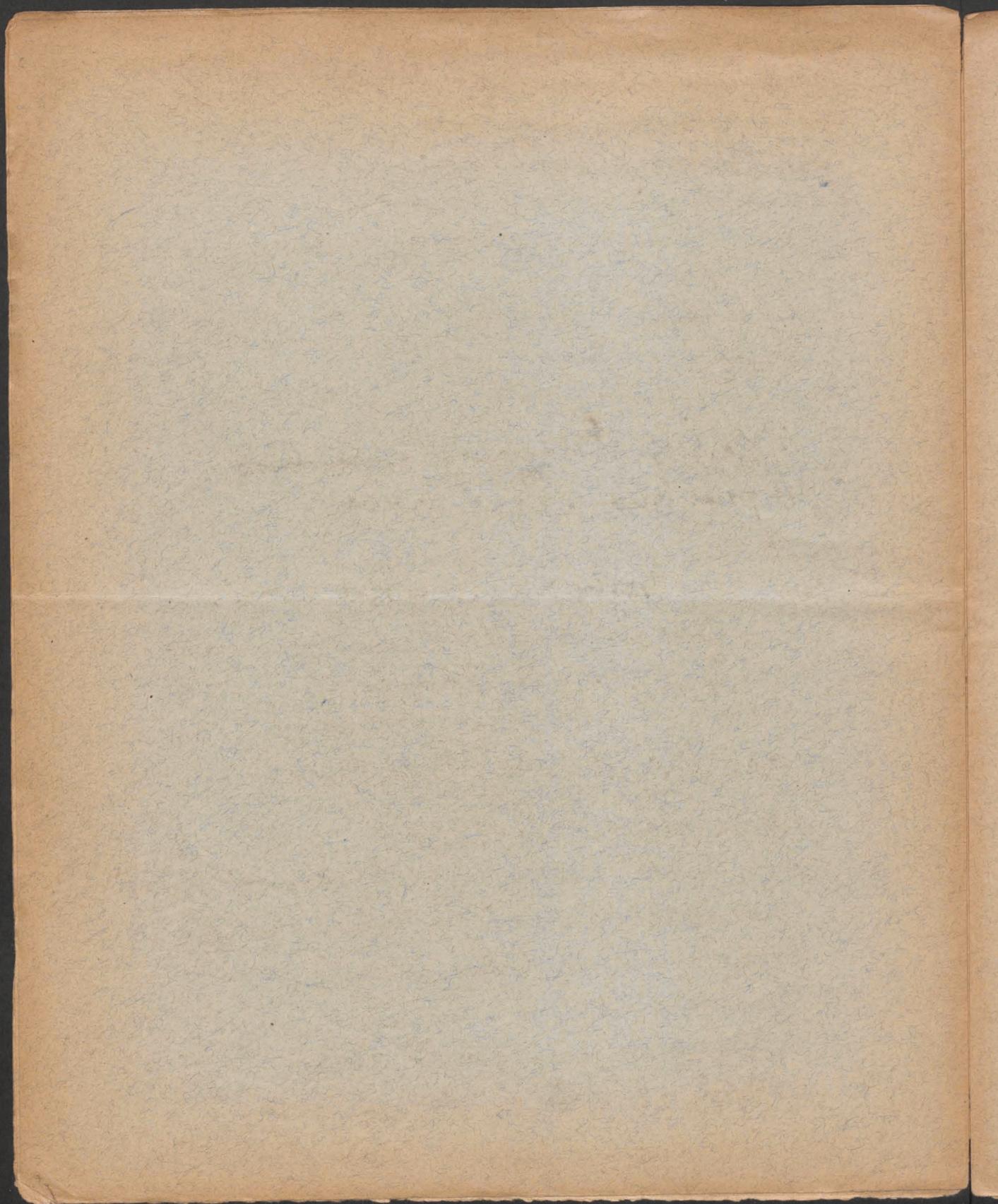
Ptaare pta! w rycie miera!  
Napnód, napnód z wojskiem cudu!  
Wstawaj, zemsta ludu!

Zawył kundel przy chatupie,  
Rozwidniało lice trupie.  
Wzrost niewiasty kamienieje.  
Zakrepcity się zawreje.  
Za chwile we mgłach zniknęło widzenie,  
A śpiew się zmienił w drikie psa skomlenie.



5

Świątkrysha puzera ure  
Puzę pótrocę, puzera ;  
Trup łutego wsicckle dzie  
Zamięci kocy duchów chmura.  
Mija w głuchym, groźnym gwane,  
Sary, pola, góry, doły,  
I sawcerska i koscioty,  
I boiska i smetane.  
Z winyżcej s'niegu fali  
Pregładają grobów kryje,  
A pod niemi spia ~~ig~~threne,  
Co ożypinię dni swe dali.  
Ktoś tam, w ubione nędzana,  
Kryje się pod kryi smetana ?  
Walcył on w wolnych szeregach,  
Znac to jenere po tadmmanach.  
Dziś woli kryć się w śniegach,  
Niż chodzić w carskich kajdanach.  
Woli on życie zebraaków  
Na pobocisku wolności,  
Jak chleb moskiewskiej wolności litosci  
Rozrobiony kwię rodaków.  
Dziś mu domem - trupie doły.  
Rodzinę - bratnie popioły.  
Pacieniem - przekleństwo wroga  
Wiara w zemstę - wiara w Boga.



6

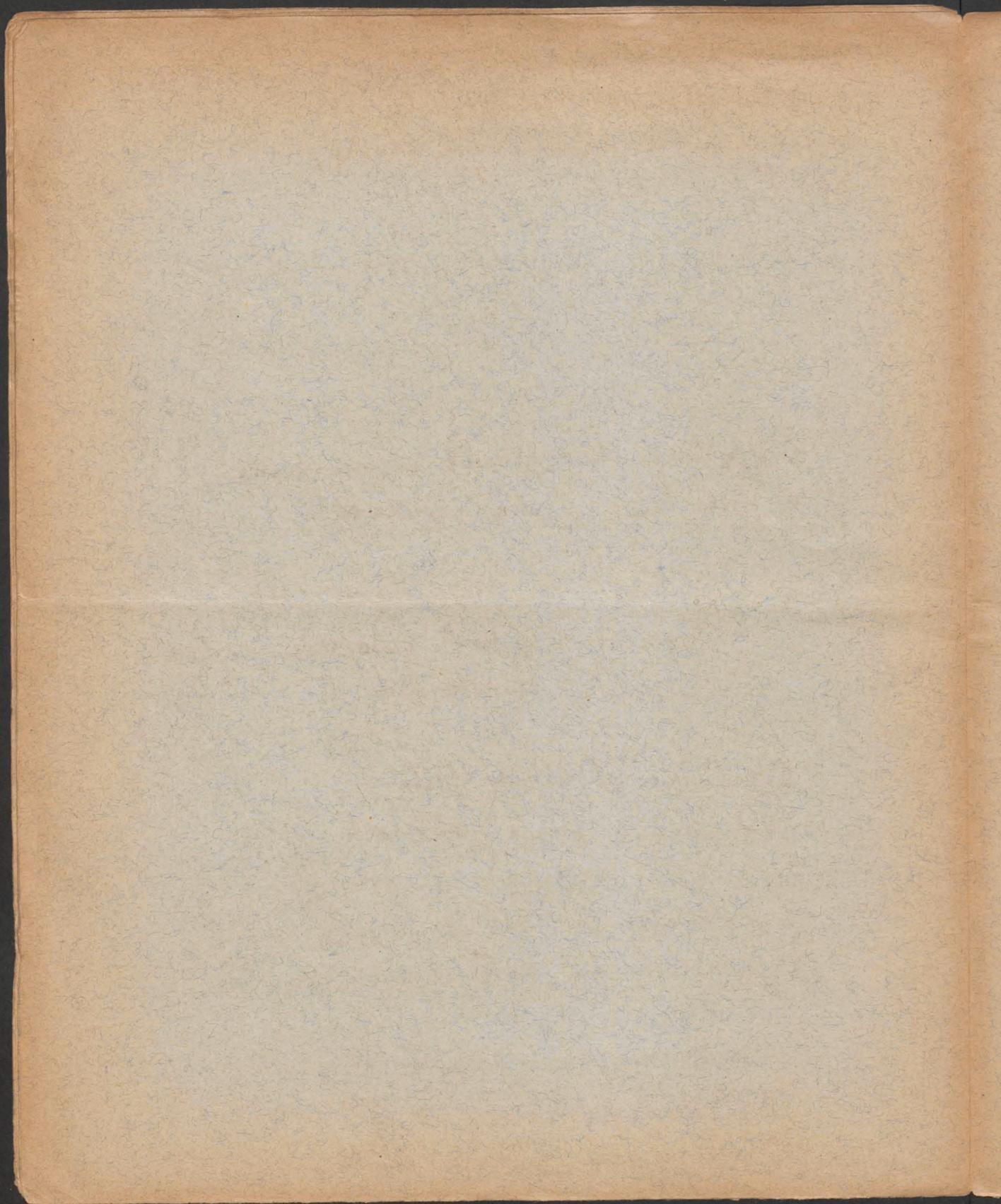
Zamieć gęściej się przetacza,  
Wiatr drwiniejsze głowy stwana;  
Stęknęły groby smentana  
Zabiło serce tutajca.

Stychać, widać coraz bliżej:  
Bębny, trąby, tłum i otworny.  
Jak mgły po mgłach, za kota kota,  
Ciężkie konnica, płynie piechota.  
Broni po bęknęje, drata hukkuca,  
Sknydta sztandarów topocą,  
Wyje lany chorągiewek, ~~przez buncy~~  
A przez buncy stychać i przewek:

Groźby przez! w ręce miecz!  
Napród, napród z wojskiem cudu!  
Wstawaj, zemsto ludu!

Ciemnieje śnieżnej fala;  
Red widru knyie obala;  
A jui ni wotška ni pieśni:  
Tylko wiatr gwizdzie po knyziów plesni,  
Tylko się zamieć potem przewala.

Dmie śniegami zmasły luty  
Na świat północą osuty.  
Śnieżoknyska puszcza stęka,



7  
Łód wisłany z grmotem pska,  
Świeżne skrydło zawieruchy  
I północnych lasów orum głuchoy,  
Oblatuje wzdłuż nadbrzeża.

Craje kosackie stannice,

Ustaje w pół-dreka ttunera: (such)

Krolch o krolch udena;

Pijan'stwo wyknywia lize,

Gardło dziki oknyk puszcza:

Hej! za cara i kwot stugi!

Niechaj nam car opiec ryje!

Znow on pahiś lud rozbije

I poiywi swoje stugi,

Nuc' i pij kosacza swiata

Zdrowie Atamana - cara!

Ogień trupia barwa pata.

Konie rwa się, stryga uchem,

Stupią oczy, pęk przed duchem.

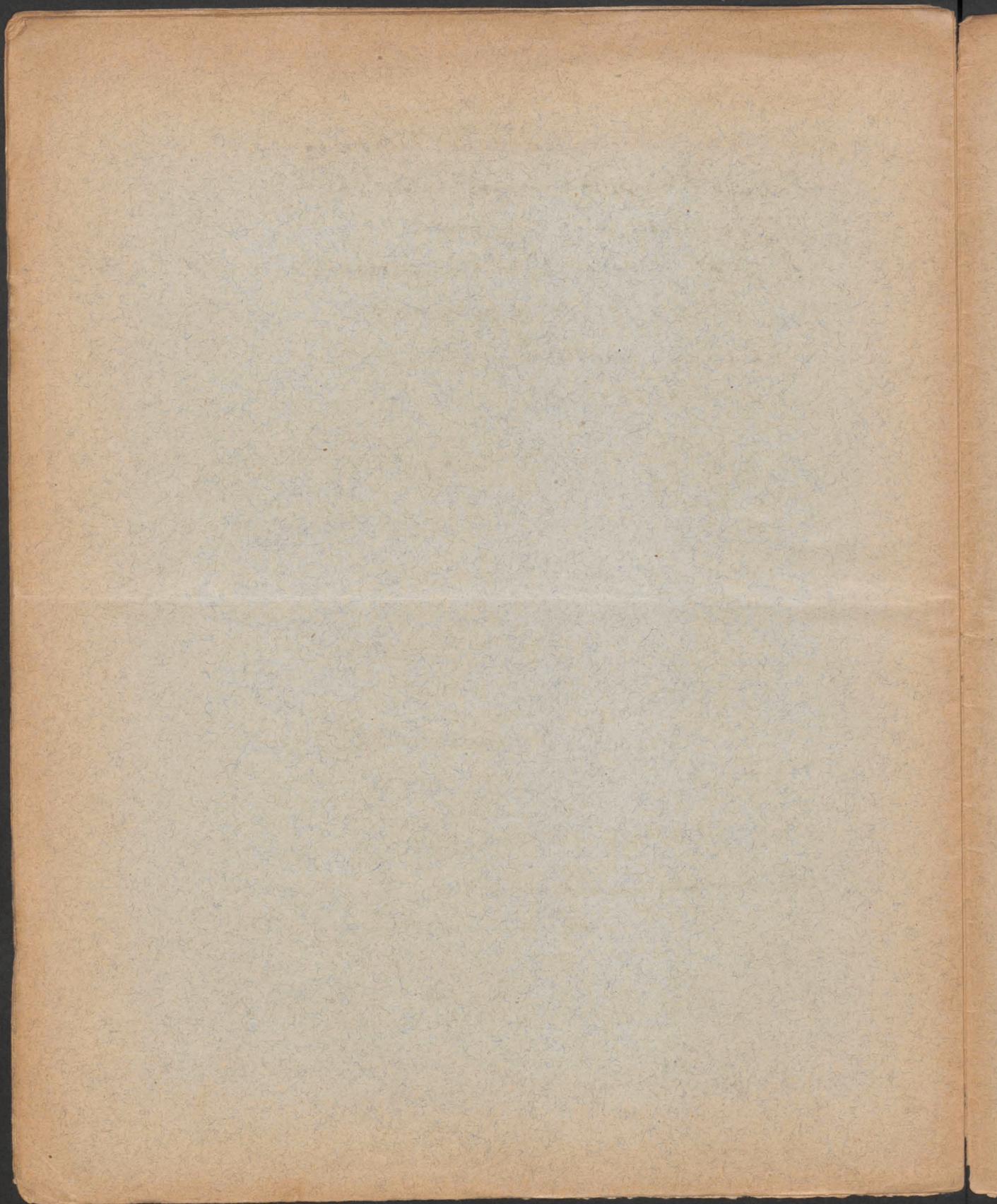
Broń po ścianach zabrzędata.

Ziemia szeptem wyciem głuchem.

Wstępnęta się stannica cęta.

Stychać, widac' coraz bliżej,

Byłoby, trąby! tłum zdmieny.



8  
Jak mgły po mgłach, za rota rota,  
Ciągnie konnica, płynie piechota.

Broni pobreskuje, drzota huskocą.

Skrydła sztandarów topocą,

Wieżę lasy chorągiewek:

A przez bunt słychać śpiewek:

Zbojcy przez i pod nurem.

Napród, napród wojsko cudu!

Wstawaj reszta ludu!

Zamarły uśmiechy ~~na kozackich~~ licach,

Na kozackich licach;

Przysłęty kielichy

W zdrętwiałych prawicach.

W porażce ściany szatanu.

Brodacze konni zmykali,

A wojsko widmo ginęło w dali.

Jak las w nocy, jako szum lasu.

Cieniem po cieniu rolaty się duchy,

Stopniaty śpiewy w tonie zawrzeszchy,

Jak szum, co falom w pedrie towarzyszy.

Ziemia znów w ciemnościach i cieniu.

Bracia stuchajcie, a uchem catem.

Wielka wam, drżona, prześni odpiewatem,

Pocustek wyżnej, drżonej prześni,

Która eras skończy poźniej lub wcześniej,

Do pracy, bracia, a sercem catem.

W Spisie rzeczy to. IV Demokraty Wyszko ksiolowey  
Jadwigi, pna J. Gomonyskiya.

(Pozrest — Armenian nowie od przedku)

Herb Krakow. województwa - biały onet  
w złotej koronie w czerwonym polu  
ze złotą linią przez skrzydła.

Herb ziemi sandeckiej - Ma prawej  
stronie 3 strzepy czerwone a trzy isółki,  
na drugiej stronie 9 gwiazd w czerwonym  
polu.

Osadrają ich rymaici.

Jawor zostanie Kościeliskiem, błąd;  
drewnem na pobojowisku.

W Pismo ta była ulubiona pios. dziecięca  
Tatary wzięli o skutku napadu na górali: ||



Salka spiewa nanehanie nad  
Dunajcem nad górami itd. Tymczasem  
sew wszyscy odciągają. ~~W tym czasie~~  
~~zebranie ich pod ziemią. Ciężko - Prein Salki~~  
brni w podziemiach, ~~portanana~~  
od echa; Prein ta rymowania diwozo:  
ny i pobudza ich do obrony góralów  
sposobami naprowadzonymi. Nasada i jej  
skutki.

D. Str. 390  
W. W. W.

Town not a ...  
Sells ...  
...  
...  
...

Scena wrażliwej przyjaźni, że jeden drugiego  
nie opuści, z pola bitwy nie rejdzie (tł.).  
(starym ówczesnym obyczajem).

Pochód górali przy śpiewach,  
na których ciele Bogarodnica.

Scena po zwycięstwie: zawsze:  
rych Tatarów ukarano śmiercią,  
innym darowano wolność, z tam  
wristy poruczek osady tatarskie w Tat:  
rach. Był to obchód uroczysty,  
rodzaj igry ska i tryumfu.

Msta góralska na Sereńycach  
lub w Ludzimieniu.

Ponieważ ran z przyczyny  
ciężkich ~~was~~ swoich ran nie może  
być przytoczony w otwartym boju  
z Tatarami, więc on poświęca się  
pójść do jaskini Dunajca, to jest  
na śmierć pewną.

Do końca str 2 (karta 1)

nie zapomniał 1/3 str

2884 390  
Wm  
Went

COMMISSION  
Des subsides pour les réfugiés polonais.  
Fondée en 1864.

Zurich, le

18

Nadprzyrodzone istoty Tatrów są rodajem  
tych duchów, niesmyjających ciłowichoni,  
z przyczyny, że one wzniosły panowały  
nad Tatrami, a głównie ich siedziba  
było mone tatrzańskie. Ale Bolesław  
Chrobry rozciął swoim mieczem ska-  
ły, spuścił mone, a na tym miejscu  
osadził lud chrześcijański, a duchy  
czyli bóstwa pogańskie zakład, a żeby  
staryty oddał ludziom, tak jak im  
panowały, dostał. (Są to więc słowiańskie  
bóstwa, która się skryły pod ziemią).  
Duchy oddał, cokolwiek robia, to  
robia zawsze, skoro mogą ze szko-  
dą ludzi. Nad kłancami pascują,  
bo wiedzą, że chciwość najwięcej  
niebezpieczeństwa przynosi ludziom.

Działanie duchów w powieści ma  
jedyną pobudkę w szkodzenia chci-  
wości ludziom.

Mnich jest piewnikiem bóstwem  
Słowian.

---

COMMISSION  
Des subsides pour les réfugiés polonais.

Fondée en 1864.

Zurich, le

18

Drwonią mapę różne wydriaty zatrudnie-  
 nia, i tak pełne są opieką opiekunki  
 źródeł — tych obowiązek doić chmury  
 przechodzący i zbierać je w kamienne  
 donice, które są pod ich kluczem.  
 Takie Drwonią zamyka i odmyka  
 źródła. Inne znowu pędzą z pro-  
 mieni słonecznych żyty drogich  
 kruszców; inne wysysują krew  
 kwiatów, zbierają promyki rosy,  
 łowią blaszki światła po wodach  
 i tworzą z tego drogic kamienie.  
 Ponure i męskie są duchy, których  
 pracą powstają skały, kopalnie  
 żelaza i podległych kruszców,  
 oni murują góry i podobnego  
 rodzaju odprawiają roboty. —

po stronie I str 2 karty niedopisane  
 w drugiej 1/3 str.

COMMISSION  
Des subsides pour les réfugiés polonais.  
Fondée en 1864.

Zurich, le .....

18

Janon chroni się na Chmurową, gdzie ma naradę ze swoimi towarzyszami, co dalej robić. Uradniają zamieszkać jakiś czas w Tatarskich i w tym celu unędrają groty zbrojców. Ta jaskinia była pod władzą Diwozów. Sen Janosza przeswany przez ich zgromadzenie. Janon całą scenę ich sejmku widzi wprost spada, wprost cnuwając. Cała więc scena musi być nieuprzejmie jak sen oddana.

Janosza ranny, rany kilka w bitwie z Tatarami usłępuje <sup>niechętnie</sup> i pola. W jaskini zbrojców biene się do kucia, cnuje ostabienie i pada omdlony. Sen omdlenia. Stan jego moralny. Sejm Diwozów w jaskini. Obrzydliwy rewnykt. Orty, sepy, kuki, wrony, kawki, chorami krąży nad jaskinią, wysytają do Diwozów ~~pod~~ posty i wyliczają swoje czyny na polu bitki.

### Hierarchia duchów.

Starego Diwozów kradną piękne drzewa? Abyby się wzywać za tajemne sprężyny natury, do robót takich, jak up. układa. nie pytków ziemi na grunach i zasadzanie w tym gruncie roślin. Upiory potrzebują barwy z oczu do kwiatków błękitnych lub ciemnych, kwi do różowych.

downy  
(mistle)

downy yellow

etc, also in paper

proven a number

& labeled as

downy yellow

downy yellow

downy yellow

downy yellow - (Cystis)

*[Faint, illegible handwriting in the background]*

Sprew. Klucaki rozmawiają z Wyżnią.  
 Klucaki: Gdzie тебе Wyżnio do mnie?  
 Patnaji, co tu srecytów pnie się z każdej  
 strony a kaidy osiada ze wstydem.  
 Źródło mojego potoku tak wysoko, że  
 gdybyś chciała napić się z niego,  
 wpródybyś umarła z pragnienia. Ja  
 na Kraków patnę. Ptacz, ptacz, jak  
 Ciaski, że do mnie tak wysoko.

Wyżnia: Wdech Ciaski ptacz, need  
 twoje źródło wysoko będzie, ja go <sup>nie</sup> <sub>na</sub>  
 potrzebuję. Moje boki wystane polami,  
 na mojem tonie srebne peridro  
 i tród petno i juhasy co tak piśknie  
 grają i pieją, i borówki i rydre.  
 Mnie tu dobre bo mnie zastaniam  
 od wiatrów północnych.

COMMISSION

Des subsides pour les élèves polonais.

Fondée en 1864.

Zurich, le

B

(Haber.  
reste  
au des graph.)

H. BINAC, Pharmacien, 25, rue Saint-Ferdinand, Paris-17<sup>e</sup>.

# Magnéto SALMSON

Laplus brillante réalisation en matière d'allumage de moteurs

## Bulletin Financier

L'ensemble du marché conserve les mêmes dispositions, peu d'activité, mais bonne contenance dans la plupart des groupes.

Nos Rentes maintiennent leur fermeté : le 3 % à 58 50, le 4 % à 68 90, le non libéré à 69 30 et le 5 % à 88 40.

Au compartiment étranger, nous trouvons : l'Egypte unifiée en hausse à 96 ; le Brésil 1889 à 65 95 ; le Japon 5 % 1913 à 525 ; le Chinois 5 % 1913 à 412 ; l'Extérieure espagnole sans changement.

Les sociétés de crédit se maintiennent à leurs précédentes limites

Les chemins de fer français ne varient guère ; le Nord perd quelques fractions à 1.195 ; l'Orléans s'inscrit à 1.089 ; l'Ouest à 700 ; le Lyon à 919. Les chemins espagnols reproduisent leurs cours de la veille.

En valeurs diverses, notons le Boliéo en hausse à 939 ; Dynamite à 800 ; Métropolitain à 425 ; Omnibus à 405 ; Cuivre et Pyrites à 246 ; Malfidano à 310 ; Phosphates de Gafsa à 935 ; Thomson-Houston à 830.

En banque, peu de changements.

**CARBURE** SANS **POUSSIERE** Le kilo  
**LIOTARD AINÉ** 143, AVENUE **PARMENTIER** 2.25

Savonnerie demande partout agents sérieux.  
Gros avantages, Gras, 70, r. Paradis, Marseille.

**BOUTEILLES VIDES A CHAMPAGNE**  
achetées à bon prix par  
**CHAMPAGNE MERCIER**  
Eperray

Le gérant : G. GARDANNE.



V. SIMART, Imprimeur.  
Imp. de la Presse, 16, r. du Croissant

4.21  
1867

la vaillante défense de l'Yser en novembre et décembre 1914, le général Grossetti avait exercé, en Champagne d'abord et devant Verdun ensuite, le commandement du 16<sup>e</sup> corps d'armée jusqu'en janvier 1917, époque à laquelle il avait été appelé à commander l'armée française d'Orient.

Il était rentré de Macédoine au début d'octobre dernier, gravement atteint dans sa santé, et avait dû s'alliter aussitôt.

## DES PERMISSIONS POUR LA FOIRE DE LYON

Le président du conseil, ministre de la guerre, a décidé qu'en vue de seconder l'effort industriel et commercial du pays des permissions régulières de détente pourront être accordées, par devancement de tour, à l'occasion de la Foire de Lyon, qui aura lieu du 1<sup>er</sup> au 15 mars 1918, au militaires de la réserve ou de l'armée territoriale, en service dans la zone de l'intérieur et qui en feront la demande.

## CHEZ LES PATISSIERS

La Fédération nationale des Pâtisseries français, réunie hier, a voté l'ordre du jour suivant :

Considérant qu'ils n'emploient aucune des farines panifiables,

Que la disparition du commerce de la pâtisserie ne procurera en lait, matières grasses et œufs aucune économie pour le ravitaillement du pays,

Protestent de façon énergique contre le projet de M. le ministre de l'agriculture et du ravitaillement général tendant à la suppression d'une industrie nationale.

Et demandent, comme toutes les autres industries transformant le sucre, de participer sur les disponibilités à la répartition de cette denrée.

1841

1913

soldats polonais du front oriental dont l'ardente énergie s'étole aujourd'hui parmi la foule stupide des flots ivres.

Mais, dira-t-on, quel peut être le moral de cette armée nouvelle ?

Il suffit, pour s'en faire une idée, de lire les lettres qui nous arrivent d'Amérique ; elles expriment toutes la haine de l'Allemand et la volonté de se battre pour la Sainte cause des dieux. Quant aux vœux collectifs des prisonniers de guerre, originaires de la Pologne allemande, qui demandent à s'engager et qui, de leurs maigres deniers, versèrent 50,000 francs pour l'avant-dernier emprunt français, nous ne les citons que pour mémoire.

Mais, comme toute entreprise humaine, celle-ci possède aussi ses adversaires. Ces hommes, fatigués par le long silence des Alliés, par la lutte âpre qui se prolonge, aveuglés par les mensonges allemands, se contenteraient volontiers d'un petit royaume d'Yvetot, vassal de l'Allemagne, lemuants, quoique peu nombreux, ils multiplient leurs criailles, leur campagne revêt les formes les plus variées et voici quels sont leurs arguments favoris : « La Pologne doit rester neutre, l'armée polonaise est l'expression d'un seul parti qui prépare une armée de mercenaires. »

A leurs fallacieux arguments, nous répondons : la France ne connaît aucun parti polonais et elle n'en a cure ! La France de la Marne et de Verdun, la France des Clemenceau ne connaît qu'un seul parti polonais : la Pologne.

croit, de la Couronne et de la Couronne, fameuse paix « sans indemnité ni annexions » soulève l'opposition irréductible et la colère ouverte du grand état-major. Ces messieurs n'ont pas arrosé l'Europe de sang pour couvrir de phrases leurs prétentions. Ils veulent conquérir et ranger. Et ils le font savoir à M. de Kühlmann, si bien que celui-ci ne cause plus guère avec les bolcheviks que pour permettre aux siens la conquête pacifique et économique de la Russie. La conversation elle-même déplat : *Le Berliner Tagblatt* a au moins la franchise de son cynisme quand il souhaite la fin des pourparlers en disant : « Nous n'avons jamais pensé que la politique du 28 décembre nous paraissait malheureuse. »

Il vaut mieux cela. Au moins ne peut-on confondre cette politique avec celle dont M. Lloyd George fixait, l'autre jour, les grands traits.



## Le Rajournissement des Cadres

Le président du conseil, ministre de la guerre, poursuit le rajournissement des cadres aux armées, rajournissement dont la nécessité a été démontrée par plus de trois années de guerre.

Par une première circulaire, il a fixé les âges au delà desquels des commandements actifs ne doivent pas être confiés aux généraux et colonels.

Une nouvelle circulaire complétant la première fixe pour les lieutenants-colonels, commandants et capitaines, les âges au delà desquels, sauf pour certains cas exceptionnels, ils ne pourront exercer le commandement d'unités combattantes.

spécifieront honnêtement sur des dissimulés qui ne se sont produits mille fois, mais qu'ils espèrent voir éclater à l'oreille d'en parler.

Nous avons trop vu, déjà, l'effet réel de leurs complaisances pessimistes pour ne pas nous tenir sur nos gardes. De la cordialité ! Toujours de la cordialité ! Encore de la cordialité ! Rien n'est plus nécessaire pour les alibis devant le danger qui les menace partout. S'ils savent faire fi des vaines querelles d'amour-propre, ils seront victorieux en Italie comme ailleurs.

**WHITNEY-WARREN.**

*Citoyen américain,  
Membre de l'Institut.*

## LA RÉQUISITION DES VINS

Des modifications importantes ont été apportées par le ministre du ravitaillement et de l'agriculture au régime de la réquisition des vins. Il a été procédé, cette année, à une étude des prix commerciaux de chaque des sortes de vins susceptibles d'être réquisitionnés, les vins de crus étant exceptionnels. L'examen des prix ainsi obtenus, et leur comparaison avec ceux établis suivant le précédent mode d'évaluation, ont permis au ministre de l'agriculture et au ravitaillement d'arrêter ses chiffres avec des éléments d'information puisés à double source.

Malgré que la ration de vin attribuée aux troupes ait été augmentée, la réquisition ne s'exercera qu'à partir de 20 hectolitres et ne portera que sur le tiers de la récolte. Jusqu'à 30 hectolitres, on réquisitionnera seulement la quantité dépassant 20 hectolitres.

(Papier tenki podlegający papirusowi. Nie uin u gón 16  
Obacz Napoleona<sup>u</sup> pótroczenia is w gón boim. Medon Napoleon  
hekinia pótroczenia w cwał (1815)

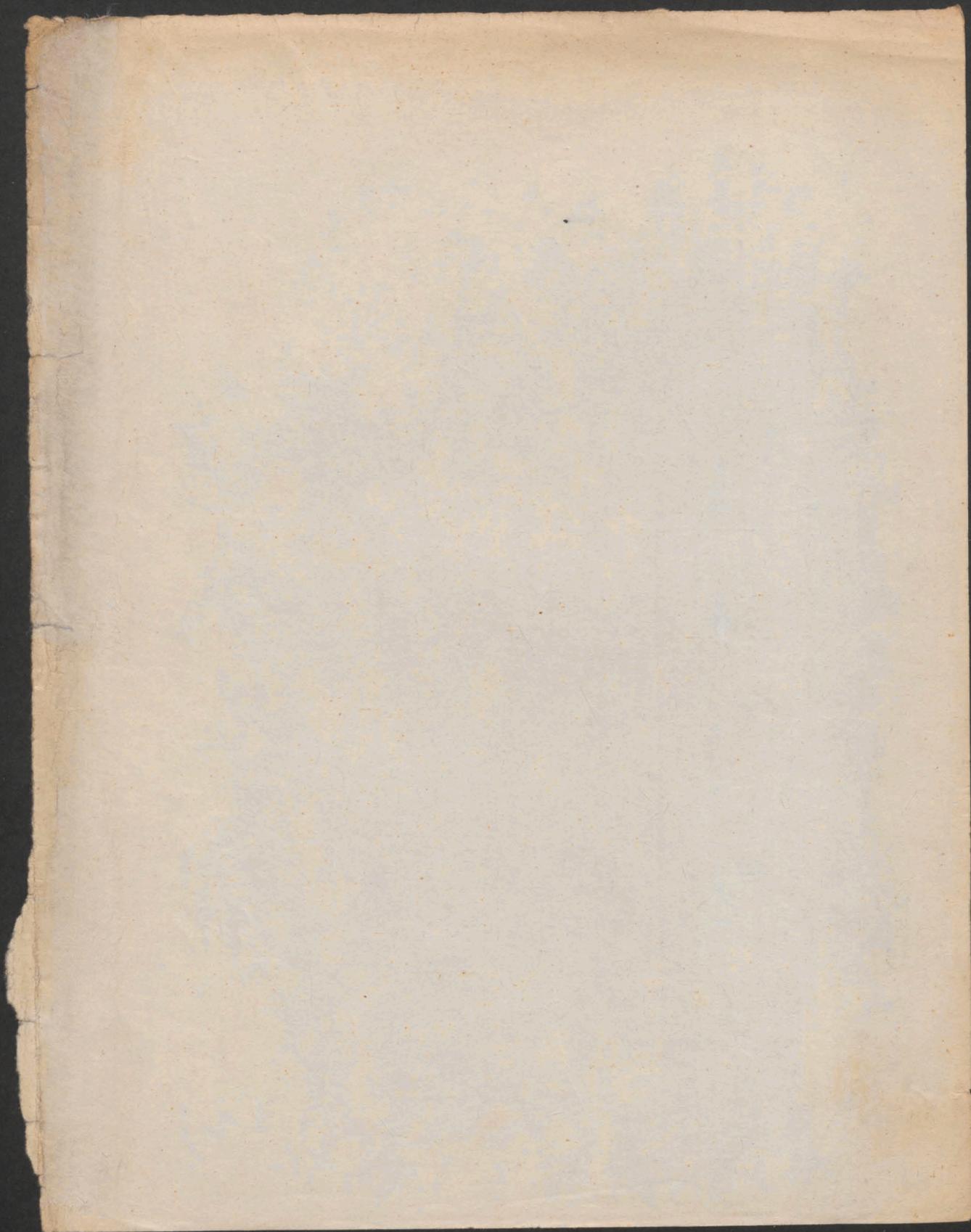
U dora pimus NT:

K Wierszując Tobie Siostro Karolino, że nieczęsto  
prebytaś między epokami<sup>rycy</sup> (Thaiego, epoką w której  
is pełności. Ofiary nie bytu jeno uerwana, rycy  
Tobie abyś równie ucześnie prebywała i ty dora  
epoką, w której pełności Ofiary narucaczone rest Tobie,  
Zycy abyś i w tej epoce, jako świadectwo Ofiary,  
otrzymała Knygi za Knygi nasionny proci Cebie —  
Wnyly boimem który w czasie narucaczonej nie stał  
w Ofiary narucaczonej, przedrey lub późney konicy  
muszą wskresem lub mnićsiem Waterloo. Takim  
to Waterloo konicy is kzygikie exaltacye, loty,  
buciana ducha!... i wszystkie rancskie rapody,  
nukamowane Ofiarą Chnoscianką! —

Andrzej Bawiański —

490 Lestopada

1867 roku - Luty -



de tout cela ! Un matériel humain, seul, et encore les hommes sont-ils dispersés sous les drapeaux de plusieurs nations ! Combien de choses fallait-il préparer, mettre au point, avant de lancer un appel aux volontaires ? Il a fallu accomplir une besogne méritoire d'état-major, organiser, coordonner les moindres rouages d'une machine compliquée.

Puis, il a fallu tenir compte d'un état de choses pénible mais réel. Secondé par le machiavélisme tsariste, le Temps impie jetait dans l'oubli le nom même de la Pologne. Il fallait donc exhumé les sympathies, refaire l'éducation historique et géographique des Français, leur faire comprendre qu'entre la Baltique et les Carpates il n'y a ni Russes, ni Allemands, ni Autrichiens, mais seulement des Polonais.

Voilà quelle fut la tâche entreprise par des travailleurs infatigables et modestes : le général Archinard, le colonel Moitejewski, MM. Tirmann, John, le capitaine Prince Radziwill et d'autres.

Mais voici que leurs efforts se couronnent de succès ; de tous les coins du monde, les volontaires affluent de plus en plus nombreux ; des États-Unis, du Brésil, d'Italie, de Russie, ils accourent se ranger sous les plis du drapeau ancestral ; des bataillons exercés surgissent en France, des milliers de recrues s'instruisent dans les camps du Canada ; Cette armée ne pourra certes pas compter ses soldats par millions, car, dès le début de la guerre, l'effort de la Pologne fut grand (elle avait mobilisé un homme sur quatre), mais, d'après les données officielles les moins optimistes, le chiffre de ses effectifs atteindra, à peu de choses près, celui de l'armée belge. On conçoit que nous ne donnions pas d'autres précisions.

Une seule ombre voile pour nous cette grande joie : la pensée de ces 700,000

ny a que suspension. Et le jour d'après, M. Trotsky, en personne, ramène devant leurs partenaires les délégués maximalistes, comme ferait des élèves mutins quelque pion mécontent. Aussi bien l'intérêt des événements de Brest-Litovsk n'est-il pas tant dans les contradictions russes que dans la persistance, à la fois souple et têtue, des visées annexionnistes allemandes.

Toutes les belles formules dont nous n'avons goûté ni la franchise ni la clarté et qui n'ont paru aux maximalistes, eux-mêmes, que ruses à la vérité trop grossières, toutes ces belles formules ne paraissent avoir séduit que MM. les socialdémocrates de la majorité du Reichstag. Ce ne serait pas assez dire qu'ils les ont pleinement acceptées ; ils se pâment d'aise devant elles et les défendent contre... les annexionnistes.

C'est ainsi : En présence « de l'assaut auquel les annexionnistes se sont livrés contre le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes », le groupe socialdémocrate exige que la décision de chaque peuple dont le sort est en suspens soit laissée « à un plébiscite ou au vote d'une assemblée nationale, Vote auquel il sera procédé d'une manière constitutionnelle d'après un suffrage universel, égal, direct et secret ». Si vous n'êtes pas content de ce luxe de précautions, vous êtes difficile. Le sort de l'Alsace-Lorraine ne serait pas douteux si toutes les garnisons allemandes venaient à la rescousse des immigrés. Et nous avons eu, ces jours derniers, un avant-goût de ces sortes de consultation en Courlande, MM. les socialdémocrates sont trop bons, à la vérité, de consentir au vote des habitants, alors qu'il pourrait leur suffire de celui de leurs uhlands, Sachons-leur en gré.

Ce n'est un secret pour personne que M. de Kuhlmann est devenu suspect à l'entourage de l'empereur, pour avoir accepté de faire de l'apparence de conscience à l'esprit démocratique. Bien qu'elle soit de nature à permettre à la Prusse de garder l'Alsace-Lorraine et la Pologne et de s'arrondir, par sur-

faire courir un risque à la ville unique. Venise n'est pas qu'un objet d'art ; elle est le seul port oriental d'Italie qui présente une valeur réelle en dehors de Brindisi, et si Venise, quelque jour, devait être cédée sans défense, ce serait toute l'Adriatique qui passerait, à bon marche, au pouvoir de nos ennemis. Venise aux mains de l'Autriche et de l'Allemagne ne sera pas considérée uniquement comme un joyau ; les mêmes gens qui prônent aujourd'hui l'intimité ou la neutralité de la soumettre à d'irréparables dommages, seraient les premiers, alors, à découvrir sa valeur maritime et militaire. Ils diraient que l'Italie a perdu une de ses armes les plus puissantes et, s'appuyant sur cet argument, ils renouvelleraient leurs machinations pour la conclusion d'une paix immédiate.

Pârisse Venise plutôt que d'être abandonnée ; voilà l'axiome qu'il faut entretenir dans les cœurs, si cruel soit-il, si contraire à notre amour pour la beauté.

Je n'ai trouvé, pendant mon voyage, aucun patriote qui ne soit de cet avis. La conservation de la ligne de la Piave qui donne Venise apparaît à tous comme une des conditions vitales de la victoire commune. La Piave perdue, c'est l'Italie perdue, c'est la cause générale de l'Entente compromise, irrémédiablement peut-être, ce sont les empires centraux maîtres de la péninsule, c'est l'Europe enfin replongée dans des douleurs du moyen âge.

La saison et le temps empêchent momentanément les grandes offensives sur ce front. Mais l'hiver n'est pas éternel. Nous verrons au printemps prochain, et peut-être avant, si la neige et le froid diminuent, de violentes attaques se produiront sur ces lieux où l'action s'est provisoirement ralentie. Le court répit qui reste aux armées italiennes, françaises et anglaises réunies là-bas, doit être employé rapidement, minute par minute, à consolider la défense, à préparer l'offensive, à parfaire la fraternité entre les divers chefs et les diverses troupes qui se battent côte à côte.

Perfidement, les ennemis intérieurs de l'Italie répandent les bruits les plus mensongers ; ils prétendent que l'accord s'établit difficilement entre les soldats italiens

## QUATRE AVIONS ALLEMANDS ABATUS

Dans la journée du 5, quatre avions allemands ont été abattus par nos pilotes, et un cinquième par le tir de nos canons spéciaux. (*Communiqué français.*)

### Trois tonnes de projectiles sur des objectifs ennemis

Notre aviation a fait avec succès beaucoup de réglage dans la journée d'hier. Nous avons pris de nombreux clichés et tiré douze mille cartouches de mitrailleuses sur les troupes et convois ennemis et divers autres objectifs.

Près de trois tonnes de projectiles ont été jetées sur divers objectifs.

Au cours des combats aériens de la journée, six appareils allemands ont été abattus et deux autres contraints d'atterrir désemparés.

Un des nôtres n'est pas rentré. (*Communiqué britannique.*)

## Autour de la Guerre

— En 1917, le nombre de prisonniers faits par nos alliés britanniques s'élève à 73.131 ; comme matériel, on compte 149 canons lourds et 332 pièces de campagne, 648 hortiers de tranchée et 2.639 mitrailleuses. La surface du sol français reconquis mesure environ 15 millions de mètres carrés. On fait remarquer que, depuis dix-huit mois, les Allemands n'ont pas prononcé la moindre offensive ; leurs seules actions ont été des contre-attaques.

— Selon le *Daily Chronicle*, plusieurs représentants des partis socialistes alliés assisteront à la conférence annuelle du Labour Party qui se tiendra à Nottingham les 22 et 23 janvier.

### Mort du général Grossetti

Le général Grossetti est mort hier à Paris, à l'âge de 55 ans.

Après s'être révélé à la tête de la fameuse 42<sup>e</sup> division pendant la bataille de la Marne, après avoir été avec cette division

LE TUBE DE 20 COMPRIMÉS : 1 fr. 50  
En Vente dans toutes les Pharmacies.

# PILULES FOSTER

## ENTRE VOISINS

On se rend service.

Dans les relations de bon voisinage, on s'informe toujours de la santé de ses amis et l'on est heureux de pouvoir leur donner un bon conseil pour abréger leurs souffrances. C'est le cas de M. Henri Bourrasseau, correspondant à Chantonnay (Vendée), qui nous écrit : « Après avoir souffert des reins et de rhumatismes pendant plus de dix ans, on craignait que je ne fus atteint d'une maladie de cœur à tel point j'étais oppressé ; après des nuits sans repos, je n'avais plus de courage, manquais d'appétit et étais pris de



M. BOURRASSEAU  
(D'après photographie.)

sueurs et d'éblouissements au moindre effort. Je me suis décidé à suivre l'exemple d'un voisin qui avait employé les Pilules Foster avec succès ; je fus bien vite soulagé, mais resté trop longtemps sans me soigner, j'eus une rechute, je fis alors une cure complète avec six boîtes ; depuis, je n'ai plus ressenti aucune douleur et je me fais un devoir à mon tour de faire connaître dans mon entourage l'efficacité merveilleuse des Pilules Foster ».

(Signature légalisée le 10 avril 1917).

L'affection des reins vous affecte différemment parce que les poisons du sang qui ne sont pas éliminés attaquent d'abord la partie la plus faible de l'individu. Si vous ressentez des douleurs dans le bas du dos au point de ne pouvoir vous courber, si vous avez des points de côté, des rhumatismes, du lumbago, de la sciatique, des troubles urinaires, si vous êtes agité la nuit, las et abattu au réveil, vous pouvez être sûr d'avoir une maladie des reins. Soignez-les avant que le cœur ne soit atteint. Les Pilules Foster nettoient les reins et la vessie et les rendent aptes à séparer du sang les impuretés qui l'empoisonnent.

Pendant la guerre, le prix des Pilules Foster pour les Reins n'est pas augmenté, l'impôt étant supporté par leur préparateur. En vente dans toutes les Pharmacies ou franco sur réception du montant.

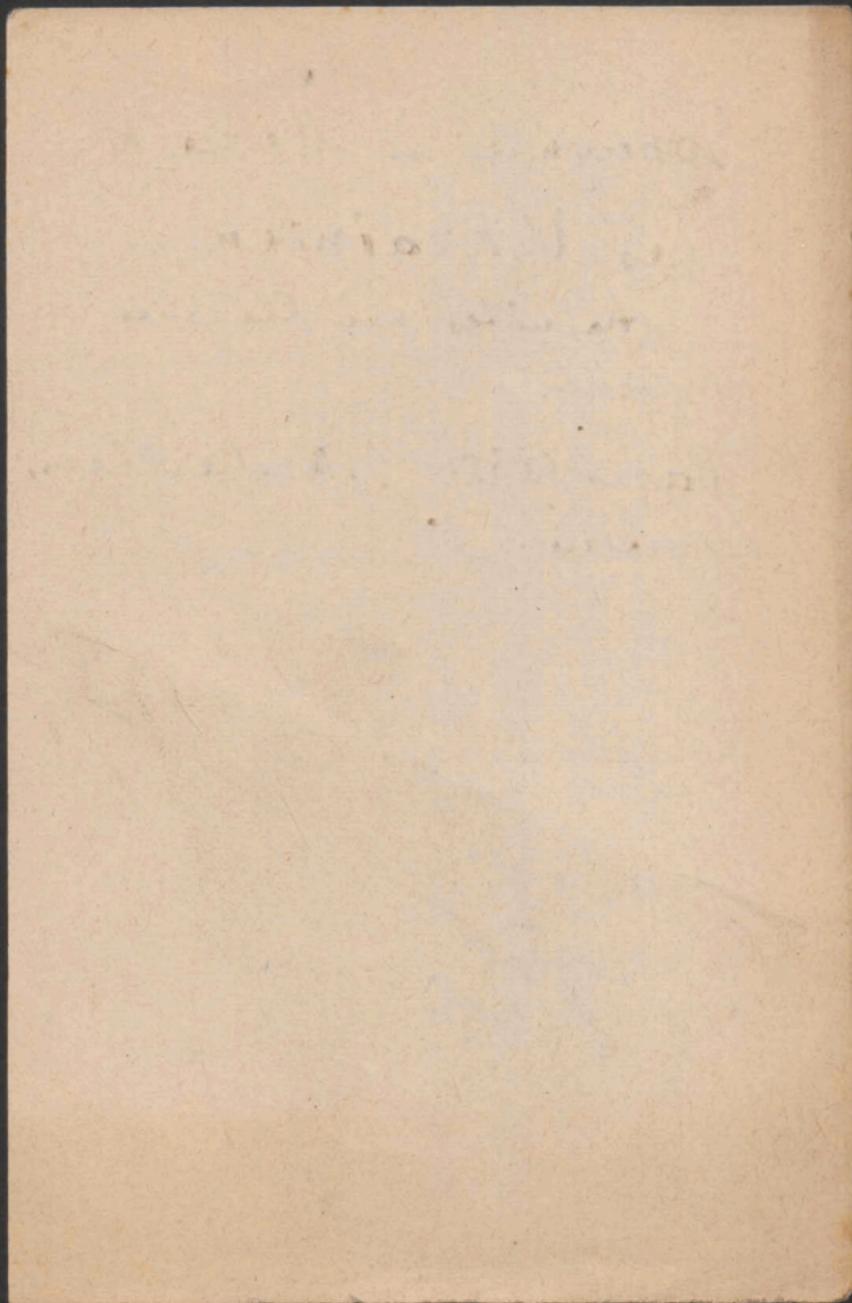
3 fr. 50 la boîte ; 6 boîtes pour 20 fr., impôt compris.

Gonczyński et Malczeski:

Les Ukrainiennes

... traduites par Clémence  
Robert.

Paris 1835. J. A. Merklein,  
libraire. 8°



Ziemia, kwiecień 1839

wyd. Aug. Bielouskiego.

- 1) Wypiski z dzieł i listów historycznych i nauk przyrodniczych Galicji, str. 1-28.
- 2) Sobótka, z powieści p. w. Koscielskiego. str. 179-220.

Ziemia, II, Sierpień 1839.

Dwaście chwale poety. str. 62-63  
 Pismo i mowa przyjaciół, 113-121.  
 Wstępniacy do Nowy. 59  
 Prosta i bony. 64-66

11. 10. 1881

Dear Mother  
I received your letter  
of the 10th and was  
glad to hear from  
you. I am well and  
hope these few lines  
will find you the same.

I am  
Yours affectionately  
John

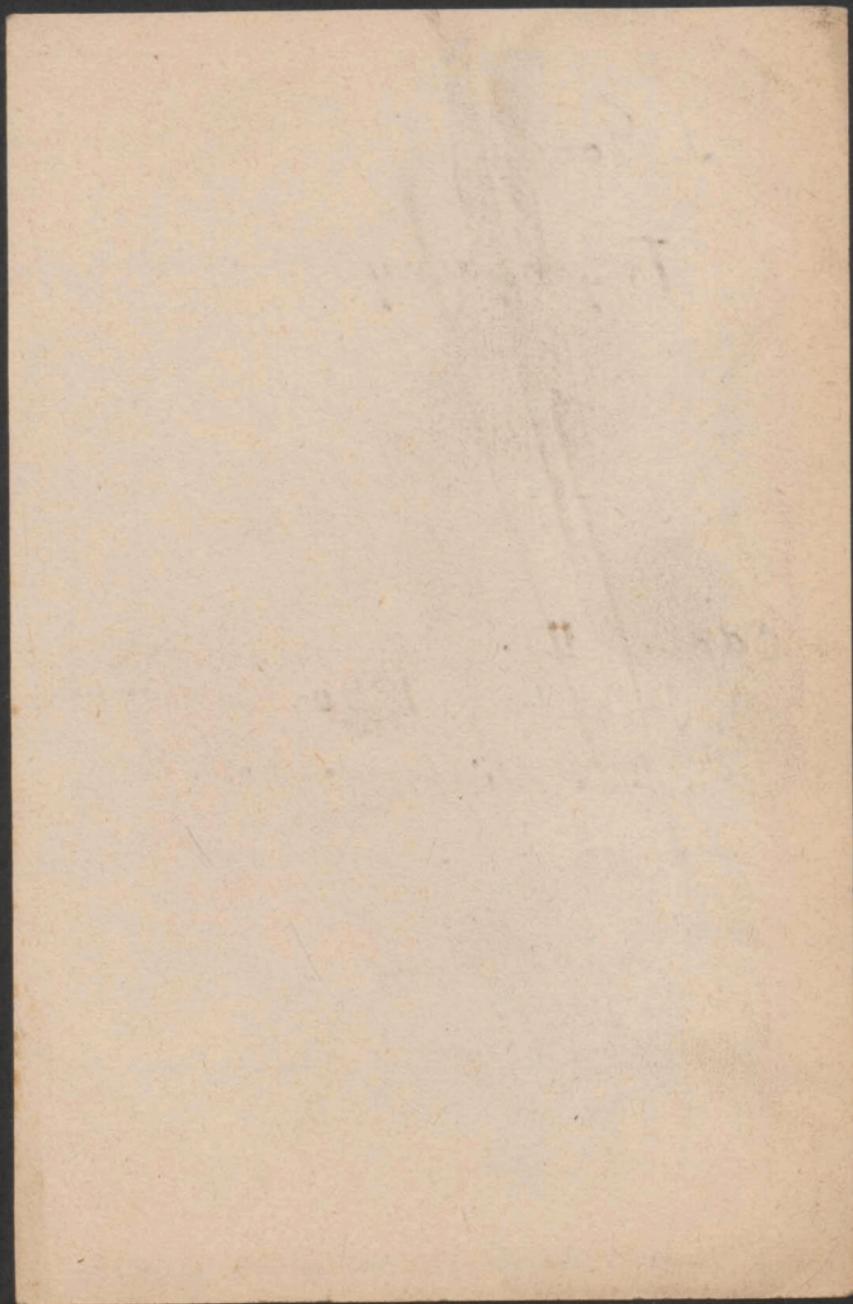
J. Górczyński :

Try struny.

Oddział II.

Strasbourg. 1840. w H. Demis

Gustawa Silbermannna. 12°.



J. Gonczyński.

Postać do Polski.

Paryż 1869. Księgarnia  
Luksemburska. 16°

1000

1000

1000

1000

S. Goszczyński:

Noc Belwederska.

---

Paryż (1870), księgarnia  
Luxemburska. „Biblioteka  
ludowa Polska. 2 t. 16”

Dr. J. J. ...

No. 10 ...

Per ...

...

...

J. Gonczyński:

Sobótka.

Powierci.

---

- 1) Petersburg 1857. Nakładem  
i drukiem Bolesława Mauryczego  
Wolffa. (2 ilust. Leonarda  
Szaryńskiego). wólka 8<sup>o</sup>.

J. J. ...

1860

...

...

L. bibl. napp. 14182.

24

Poets and poetry of  
Poland. A collection of  
polish verse, including  
a short account of the  
history of polish poetry,  
with sixty biographical  
sketches of Poland's poets  
and specimens of their  
composition, translated  
into the English language.  
Edited by Paul Jozefowski.

Second edition.

Chicago 1883.

Knight & Leonard, printers  
8<sup>o</sup>, str. 464.

No. str. 370 Lichy potok Gornyishyep.  
69 371-377 tekst o Gornyishyep

St. 371-374 *rycosms* : *wyfrzemi*  
wiel. (komplex)

St. 371-374 *rycosms* : *wyfrzemi*  
wiel. (komplex)

St. 375-376

Conscience (*Kłystwa sumienia*)

St. 376-377 : New Year's prayer.

Jobôtko.

Kniha zbiorowa na uctování  
předschických dějů publikovaná  
Jewenem Gonnarským.

Luvi 1875.

(Opraveno w ovidne <sup>vidlone</sup> p'děhu, <sup>1875</sup> 1875)  
shon, Na gubeciu ovidby zideane  
i napis "Jobôtko."

Na wrenolnej strane wyestawij  
zideany onel z wyjitami

shonoty, za uim 2 kony,

2 chospiki iz lence (ornuste  
laurem) obok — kony i lor. uimiu

Onel w wywod kotwiz dromy.

Ustul onel na kony i oplewiny

korony amary. Pa konyen kowal  
uimiu. Na to uimiu: "Jobôtko"  
u ovid " 1825. 1875."

Exp. v fascicula. Der ordnij. autograf.  
delja. 1 ni kopij.

2 subskribori: A. Getritsa,  
we knoni, Rynek nr 41.

Na wa rygn. list.

Boji uoi esi. pulchta.

L. bibl. n. 5054.

26

Postacie do Polski

przez

Jędrzeja Górczyńskiego.

Paryż 1869.

Exp. opt. w całości p. d. 10.

Na polecenie króla Włoch: Górczyński:

Postacie do Polski:

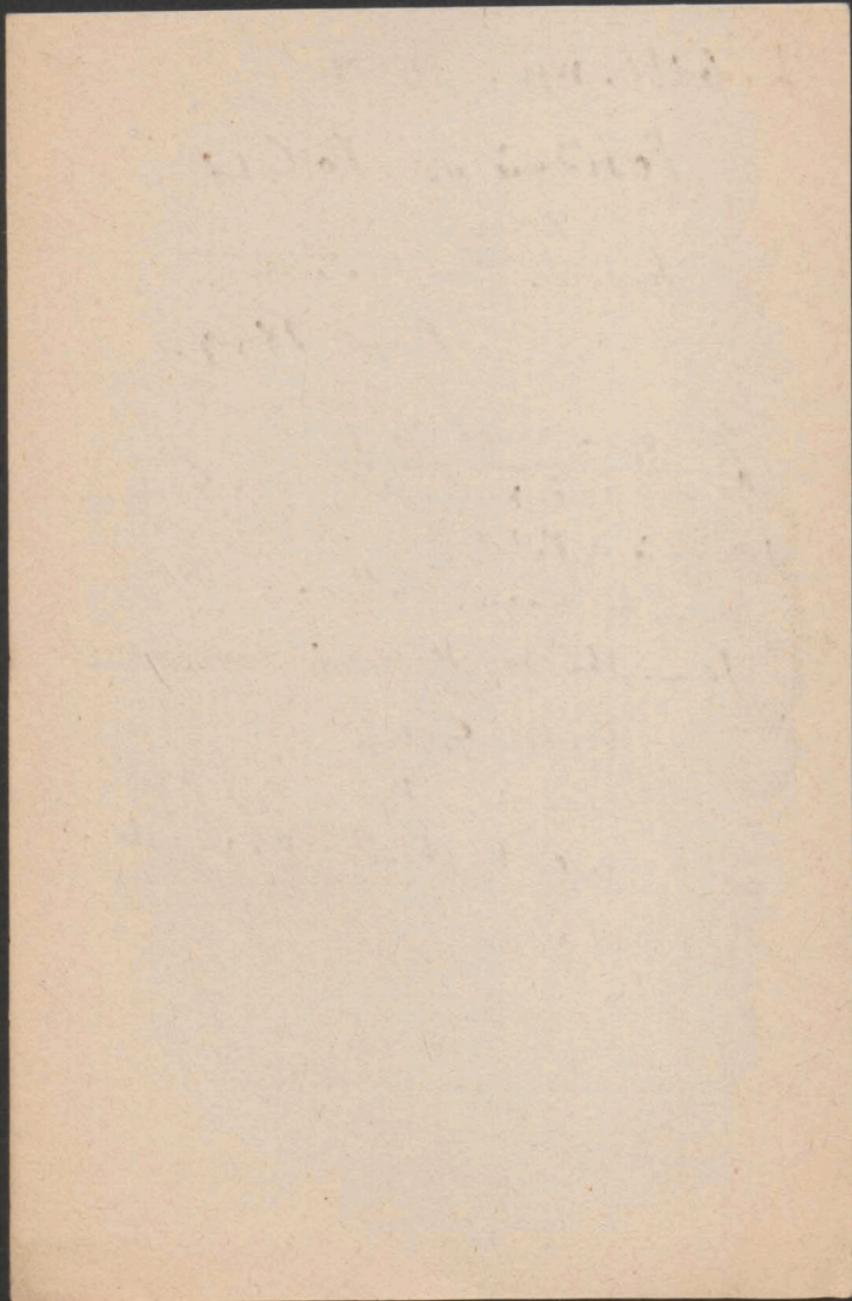
Wzrostu króla Górczyński:

Tamże do Jędrzeja Górczyńskiego

Hypoteza Górczyński

Luów. Wzrost 1877 r.

ul. Karłow. 25. w. 1866.



L. esp. bil. nym. 1094.

27

Jobiže.

Ponosi  
Juryje Goncyjšew.

Dracoryty .... i Jotom

(tu napiš Gillen rže:

Pamizthe po Jencyrui Goncyjšew:  
"skom, ruzarčym 25 letow 1876 r  
we knowi. Exempła 2 1/2 skom  
križič".

Petersburg 1857.

skom <sup>netow-vojškowa.</sup> ruzarčym  
2 hantē by hantow. Druk, lantow  
ruzarčym

(Doprawek, ni dopišoi w kedi  
2 1/2 ruzarčym.)

1890. 10. 10. 10. 10.

1890.

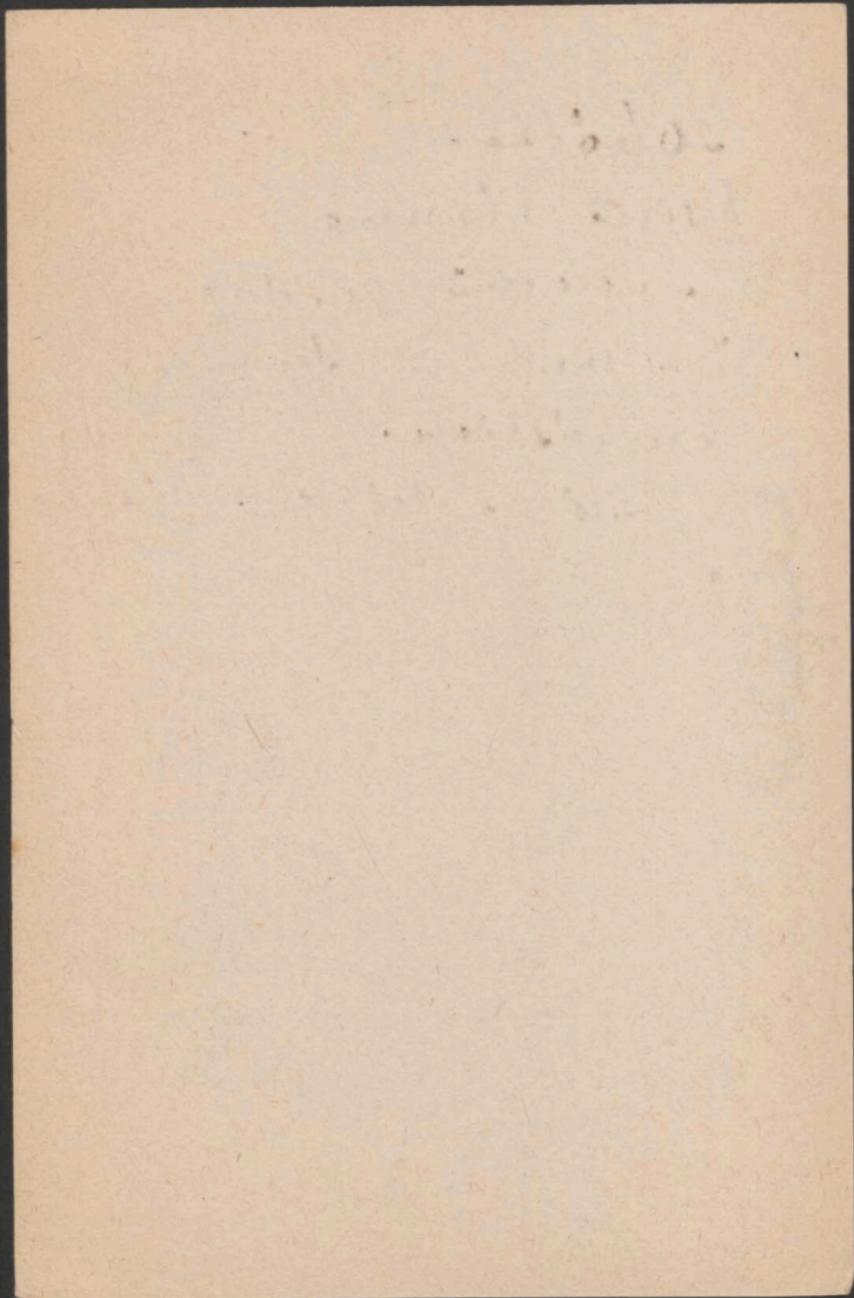
Faint, illegible handwriting covering the majority of the page, possibly representing a list or account.

Jobótka.

Księga zbiorowa

na uroczności pięćdziesięciu lat,  
niego fabrykowi Seweryna  
Gonczyńskiego.

Lwów. 1875. Nakładem wydawnictwa.  
80.



Sicilski Kurjer <sup>1904</sup> warr. n. 11. 2<sup>29</sup>

B. B. Brandz, warr. n. 457.

Zdriarski: Ineg. porseduy  
t 89-92, Krakow t. LXXXII, sh  
429-32.

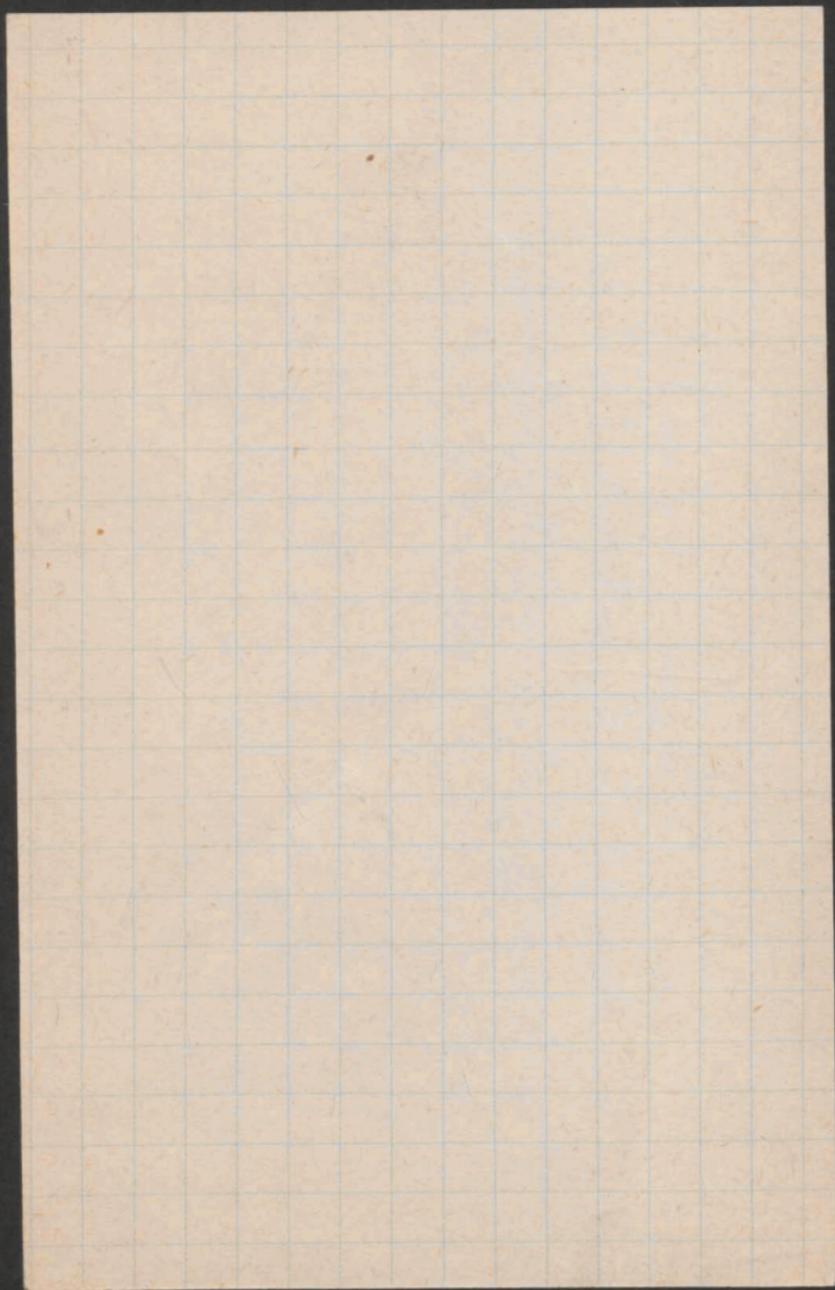
Tygodnik: lustr. I, 239.

Mapeniz wozhiz. W. Emery  
wzm. i lchi podm. Star Pol. n. 171.

o Zaleshim.

Korsjandze 5 t. hno'i

Zdriarski St: B. 2. hno'i 1904  
prouomoy



### Chotodecki Józef Bizymer:

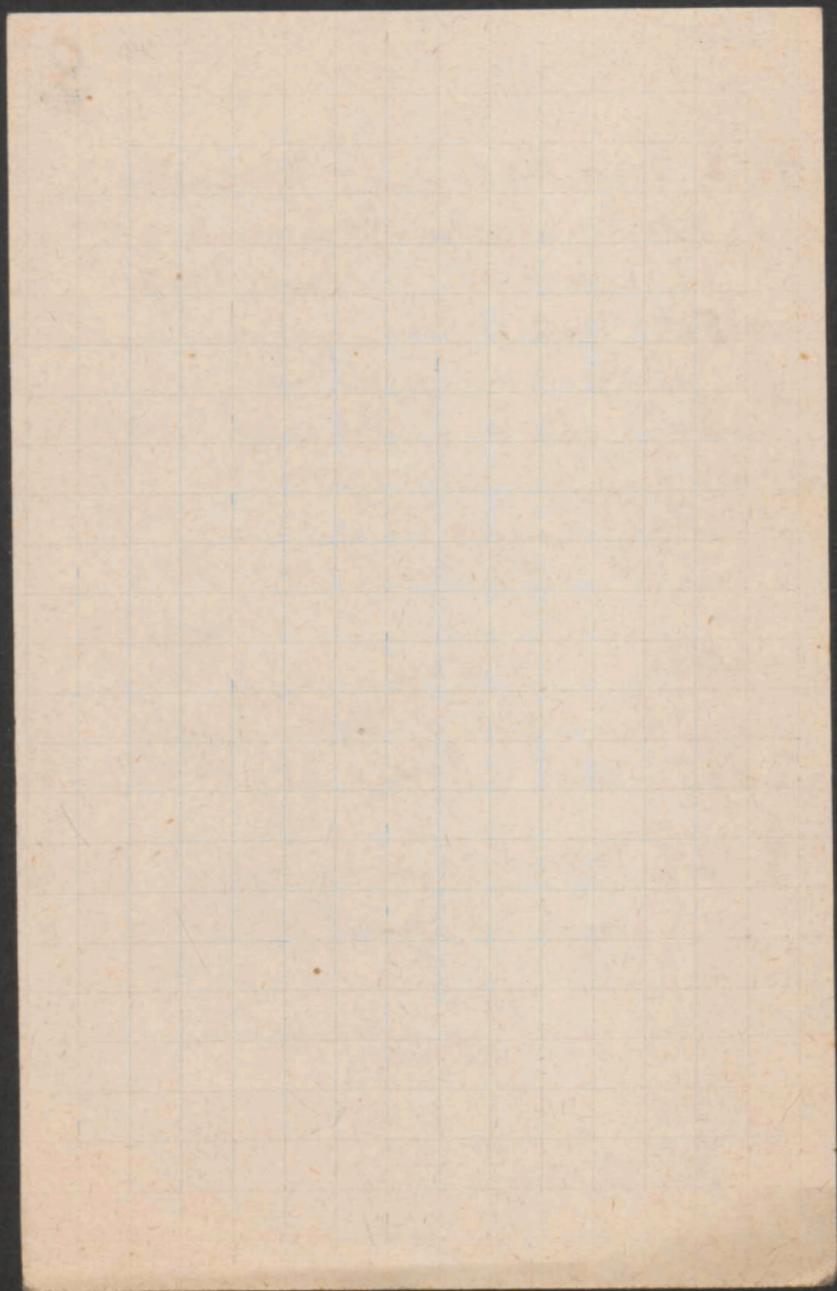
- 1) Eugenia Albert Ulatowski, ujęciu stanu i uszczelnienia, w sprawie aktów pro. cesu karnego przeciw pułkownikowi Józ. Zaleskiemu i wspólnikom. Lwów 1911, 8. str. 52 [1.3733/8]  
(Str. 21: Ulatowski porządek w konstytucyjnej symonii: z kapł. wojak repol. Józ. Zaleskim, z Sewer. Eonaszewiczem, kuz. Doroskim, z Stanisł. Górnickim, z c. Górnickim i z Eustach. Korytko...  
... (z dowodu Kolińskiego).
- 2) Bariański Koliński... Lwów 1907 [2058/2]
- 3) Rewizja w Kandydacie w r. 1834, Lwów 1901 [2213/2]
- 4) Generał Kotyśko i jego podlegli na królestwie Galicji. Lwów 1912 [15043]
- 5) Bizymer Chotodecki... 1831-1863.  
Str. 45 "Nie ustanowi" w pracy Lwów chi konstytucyjna, nie ustanowi w wybitnym emigracyjnym; osunął kraj cały się cię spóźnił, opóźnił nie wszedł demokracją, a dziedziczył w wybitnym pułk. Zaleskiemu do pomnienia was budowył.

Wbrotherowie nasi przesyłają ci wianca  
na krótki ~~okres~~ Galicyi postacie:  
Najpolsze Nowickiego, hymn Kowar-  
skiego, Hugona Wronińskiego, Adolfa  
Dawida, Leszka Łukasiewicza, Sewery-  
na Łowczyńskiego, Janusza, Stanisław  
Matkowskiego, Aug. Chyżewskiego,  
Robertu Chmielowskiego, Ignacego  
Kulczyńskiego, Karola Cyplera,  
Teof. Wisniewskiego i w. in d.

Przemyska i Stow. Ludu Polskiego w Gal-  
icyi rozprawa z konicem r. 1833,  
przebiegała się w sprawie r. 1837  
w now. "Stow. w Opatowiu" formacji  
i przygotowania wycieczki roboty pod  
nazwą "Ludzi Opatowia". 3-5 osobami  
"Ludzi Opatowia" stanowią "gminę" pod  
kierunkiem wójta, który ma i obywateli  
mieszkańców i jest jedyną osobą  
formacji jako organizator gminy.

Comiesięczny Ludzi Opatowia, praca  
patryjotyczna, wzbudzenie patriotyzmu.

- 9452 Góra Aleksander: Mozaika  
kontraktowa. Pamiątek z roku  
1857 przez r. Wilno 1857
- 6035 ot. Tenie: Pamiątek uia Gardes  
stary ... Wilno 1858
- 7120 of. Tenie: Rusatka, Wilno 1840
- 7216 of. " : " na rok 1841
- 7195 of. " : " Wilno 1841
- ↓ " Rusatka na r. 1842  
Wilno 1842
- 9203 " Śmieciński, powieź  
nleak-ukr. Zytomian 1860
- K 385 Tenie: Poerze 2t. Wilno 1836
- K 434 Góra Wszyk Sylwester: Powieź  
poddoko-ukrainskie 2t. Wilno 1872



Indeks Kwart. Hist. (1887-1896)

Enigati-Jen. X, 327.

Zestaw. przed. "Atencium"

z l. 1875-1888.

Bibliografia hist. lit. i kryf.

lit. pol. ze r. 1906 zestaw

Stan. teczniczy, kw. 1909.

Gosnyński: Wypis chowa: S.G.

R. Mies. Tow. Sch. Lud. str. 30,

S.G. Nan Kraj, t. I, N 9.

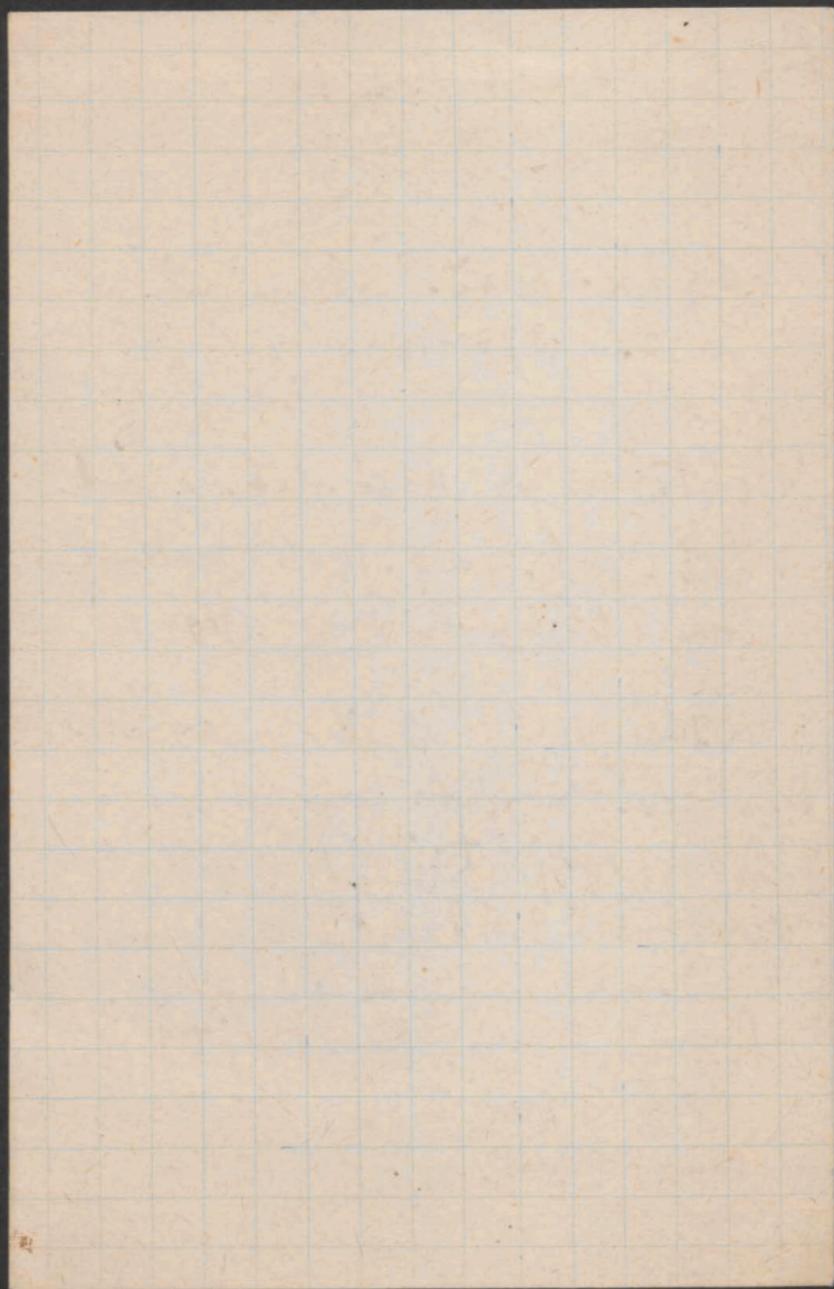
Hawin: S.G. Rodzina chowanki.

Dod. do Gosnyńskiego str 67-70.

Pogreb S.G-ego. Nan Kraj t. I, N 9

Mona Wędrina na pogrzeb " " "

Janek. 1/2 m. k. prz. 1899 " "



Bibl. z r. 1904.

33

Towianizm i towianicy  
Baumfeld: A.T. 2 str. 4.  
kron.

R. Chmurański: Kierunki  
str. 395.

L.B. Przegląd powieści t. 83, <sup>str</sup> 452.  
Z.T. str. 136.

K. Smolkowski: Tow. Gazeta  
narodowa, Lwów nr. 295.

Bern Antoni Gustaw: Studya  
i szkice literackie. Wyd. 1. pod.  
ze stanowiska J. Chmura.  
Warsz. 1904.

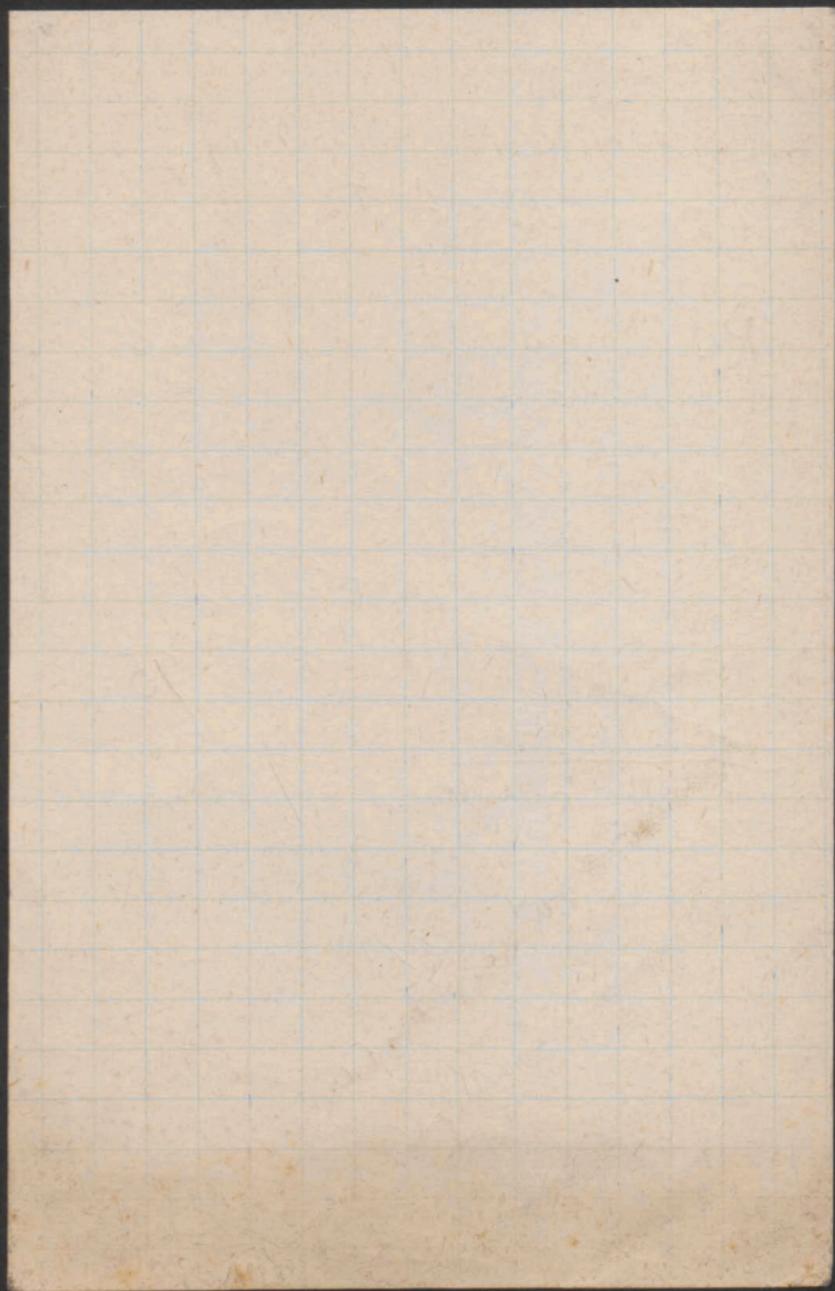
...Echa mesyjanist. w lit. pol.

A. Towianizm (wznowienie)

R. Baudouin de Courtenay:

Karol Baikowski (wznowienie)

Życie i szkice, Jd. Lit. Kraj (let)  
nr. 38 Harechi: Baikowski i Towianizm



C

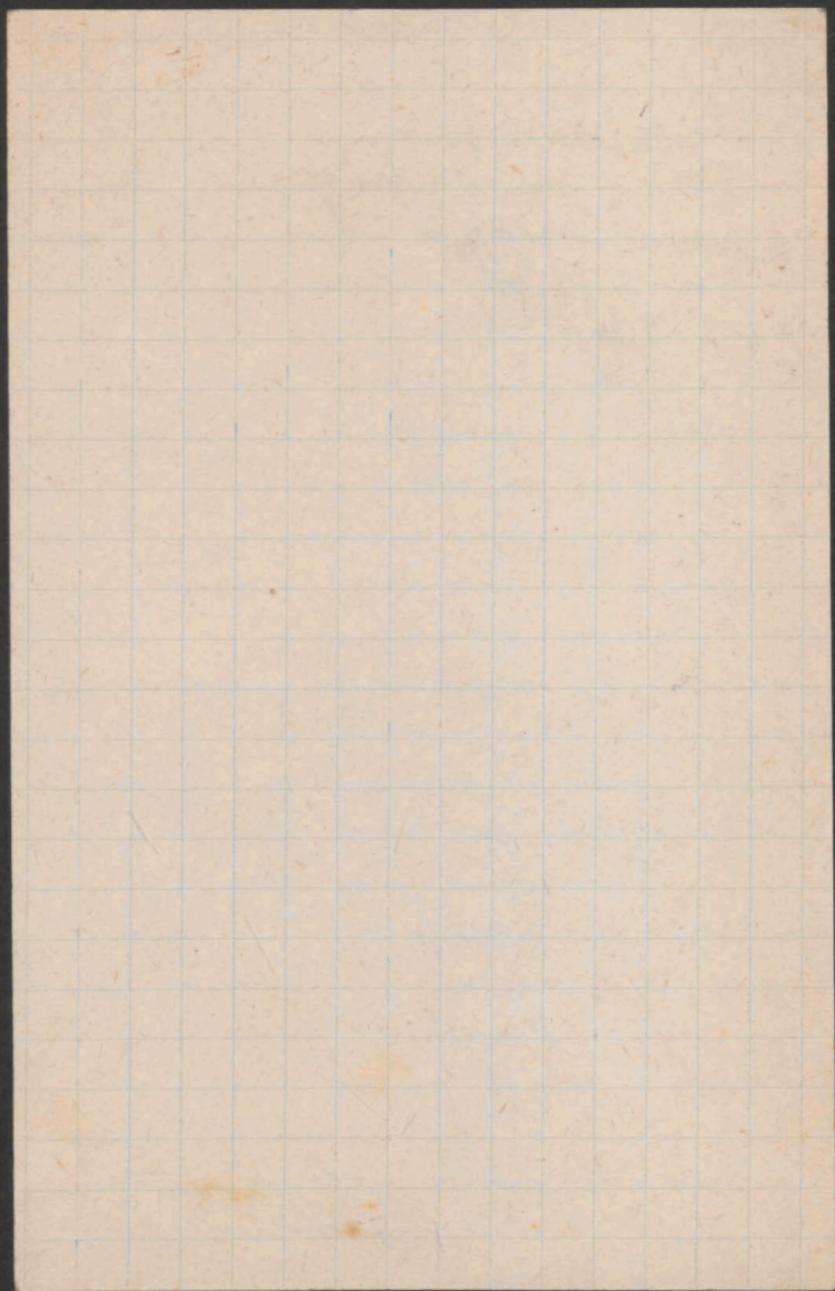
Chmielowski Piotr:

Towarzystwo Mickiewicza

(Wspomnienia A. M. w sp. A. T.

z t. 1877.) Ateneum t. I. 1879

str. 23-58.

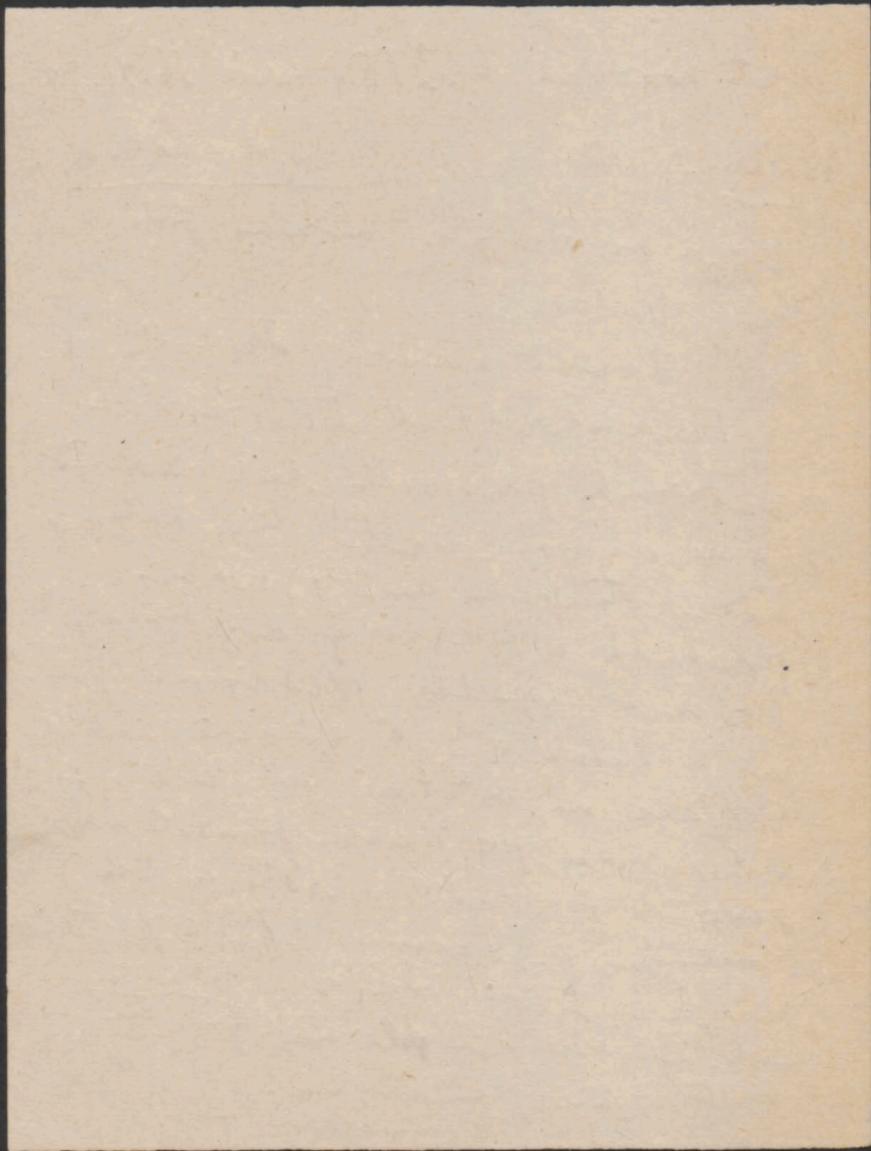


Gazeta narodowa, n. 315, kwiecień 16. XI. 72

(Geller): (Wątek) o rozkryciu nekla.

(Mowa pogrzebowa wydana przez  
Kow. Górcz...)

"Niedawno zmarła Tebella  
z Lewandowskiej Dobrowolskiej,  
właścicielka papierni (z wyjątkiem,  
czyli autora "Zawieszki" Karłowicza,  
niecierpiła żadnej choroby; wady  
przybyła z Ukrainy do syna,  
którego wypadki 1863 wygnęły  
na krótko i w Krasnowie znalazła  
względnie na ostatni przydomek.  
Ukrainiey papierni powróciła na  
znowu białą rękawiczkę na  
cwałach (30 września 1866) a przyjechała  
zmarłej, jej syn Jan Górcz  
wielki i obywatel dla niej grobem  
wskazywał pamiątkę:  
(i podano pseudonim)



XIII X. E. Duki a vlastne Karthi uvesti si v spasil  
 Ducha Tomášev, ak ber esobica ofary z katolíckym  
 i zemskej Polsh; aedy po 1848r. prepovredni  
 mistne, ai do chvil: jez imera, utragmely solnie  
jez idoniem i utragmely go do grobu predvecebnie-  
 X. Smoliriski moelit sa do Ducha Napoleona I, i shice  
 pred jez obarem palit, fronsu go, by dopredni jak  
 napprednej tep fo kucni, aedy to svojje izica vemskej  
 nie skonal, jak ucy Tomášev, t. j. t: bu mu Polshy  
 prymocit, a nie moze si dozellač tep obaric  
 po Duchu Napoleona I, kricit do krci na amnestijs  
 Aleksandra II.

Zapoviedam: vyble, uiera vov. Dci Polsh prapredni  
 Tou do siebi utrataty di vygrabienim stopovnem  
 Duchou ceonny na bradyt prapred gony ueschy prapred  
 ne do bradyt florfory na duceonny pochon  
 i mannyca o goduocni; paucanie vov  
 rany ber urovcni, fracy, utragmely vhorvete  
 dvoit prapredni uerupraci prapred vorkon  
 i prapredni vov obegni pred postute, voblet  
 is prapred i vcherstak, vobylend, vovred, vovred  
 a otelacnie vov vovred. vovred, vovred vovred  
 vovred ... vovred vovred vovred Tomášev

3 Duki Polsh 1841, 87-foke, vovred vovred vovred  
 vovred vovred vovred vovred

Andrzej Towiański: jego cele polityczne i społeczne  
 religia. Napisł Ksiądz Feliks Roźański  
 rok 1866 i otrzymał przeproszenie i wrót późniejszy  
 w r. 1878. W Pomonin Kalseden, w Krakowie  
 F. Clou. erythep 1882 - 80, <sup>SK</sup> XV + 228

Bibliografia pomyślna:

- 1) Parahronanie sprawy polskiej, czyli procektus meo tunc  
 Andrzej Towiański, przez Rafała Jędrzejowskiego, Paryż 1842
- 2) Władysław Golebiewski: Młokiemu obywatelowi i Towiańskiemu  
 Paryż 1845
- 3) Młokiemu de la literature slave Paryż 1845
- 4) Dziennik Narodowy, Zest III Nr 204.206, Paryż 1845
- 5) Kamykuz Tow. Demokrat. polskiej. Tom III Paryż 1844
- 6) Komo do uszed: Młokiemu Kamieński. Paryż 1845
- 7) Odcinek do Anon - pro Towiańskiemu Paryż 1848
- 8) L'homme de l'Epogue Paris 1848
- 9) La voix de la verite, " 1849
- 10) Oko tunc jablemowshy, adres do Młokiemu T, Nowell 1852
- 11) Opowiadanie i pomyślna Memoyard d'Case, Nowell 1852
- 12) Przeglad Krecy polskiej. Paryż 1857 I kw. 1852
- 13) Dziennik polski 1841, str 82, 1842

W... fest to to proste propoganda moshnowshy przez  
 wzm... he will be shaly... Kto wie... ze Tow... listy we  
 wstany <sup>nie</sup> byt, umarł sta mój spryng, stat on ty wrogem i  
 pnieumokiem i wdrayis.

150  
Dziękuję  
+ J. 179  
Początek kryzysu i powieści wierszem  
Józefa Konarskiego.  
Czerwiec 1852

str. 148

Pieśni na cześć

(2. w. tekst  
kwest. poet  
na przedk)

(Tekst zgodny z wyd. Dział. 2. w.) (2 Parnezo)

w 1. „Gwidy, o wiechu, gwidyj mi tu diors,”

[ diors - roś - shakant - piers - shakant  
w Dk. n.

tak samo w 7. 17 „diors” i „diors” jak

w pierwod.

w. 8. „Noc! a ty sama...”

9 „w roś-naga;”

10 pożrehan

11 Spocnij, kodenku! uokres..

15 Spocnij, kodenku! spocnij..

Rok 1835

Tamie  
str 149-150.

tekst 2. w.  
zgodny  
z pierwod.

Pieśni godowa

(2 Parnezo)

w 6. „skarzym”

12 lube pincoty, nant dety ich;

„Rok 1835”

Nierazomnie i brest „Pieśni  
godowa” z r. 1835. - brak jej

George Johnson & Son  
London 1832

1832  
Plein air sketch (2 pages)  
Sketch of a building, possibly a church or school, with a tower and a steeple.

Sketch of a building, possibly a church or school, with a tower and a steeple.

1832  
Plein air sketch (2 pages)

10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

1832

1832

Plein air sketch (2 pages)

1832  
Plein air sketch (2 pages)

226  
I. 216

str. 166.

" 2 teki podmiotowej  
Języczna Gónczyńska (2) "

(Pierwodruk : (porównany poniżej z autogr.)

Cisza poarechna, jak po Nijij wojnie

w. 6 zakreśla (emendacja dla rytmu

autografowego : zakreślił

w. 7. rozpusztą blednie owystane. w autogr.:

rozpusztą

" zepit w aut. upit ; Dosta popr. upit

w. 12. Peany, jak gdyby on widzi go swą moć

w. 18 to, aut. to ; Dosta blednie te

w. 28. uspiony, aut. uspiony. " uspiony

w. 35 pryjdzie on nagle ; aut. pryjdzie

jak rodziej. dosta jak aut.

w. 37. swojemi ; aut. ; Dosta własnymi

w. 48. Znac się ; aut. i Dosta porbyć

Przyjęte  
(2) Wiersz ten, podobny u librow p.

Zygmunta Wasilewskiego, powstał w epoce,  
kiedy Gónczyński walczył o kółko towarzyski  
cyfry i powstawał w ciężkiej stoczni  
z Michajłowem.

Pod wierszem:  
Języczna Gónczyńska

Paris, 24 listopada 1893r.  
godzina 1-sza w nocy

autograf t. XIX. Polny - Plany.

Typical black. (Nov. 1901) n. 9

11. 11. 1901  
" 2 etc. (continued)  
" (2) (continued)

(1) Hydrophilus :  
C. n. Hydrophilus. Part of Hydrophilus species

W. 6 Saxatilis (continued)  
Hydrophilus : Saxatilis  
W. 7. Hydrophilus (continued)  
Hydrophilus

" Hydrophilus : Hydrophilus  
W. 12. Hydrophilus, Hydrophilus, Hydrophilus on Hydrophilus for Hydrophilus

W. 18. Hydrophilus, Hydrophilus, Hydrophilus to Hydrophilus  
W. 20. Hydrophilus, Hydrophilus, Hydrophilus " Hydrophilus

W. 22. Hydrophilus in Hydrophilus; Hydrophilus, Hydrophilus  
W. 24. Hydrophilus : Hydrophilus for Hydrophilus

W. 27. Hydrophilus; Hydrophilus; Hydrophilus  
W. 28. Hydrophilus; Hydrophilus; Hydrophilus

(2) Hydrophilus in Hydrophilus or Hydrophilus.  
Hydrophilus to Hydrophilus in Hydrophilus or Hydrophilus.  
Hydrophilus in Hydrophilus; Hydrophilus in Hydrophilus.  
Hydrophilus in Hydrophilus or Hydrophilus.

For Hydrophilus :  
Hydrophilus in Hydrophilus.  
Part of Hydrophilus in Hydrophilus.  
Part of Hydrophilus in Hydrophilus.

Stefan Wierzbicki: *Tournefortia mystecina*  
 Panneaux - Branda. Paris 1844  
 w Kuzeni na ulicy de Seine St-Germain  
 No 16. (Wieloni Bourgogne i Martinet,  
 na ulicy Jacob, 30)  
 Str. 59-72 Annex F: Biersade. Paris  
 Annyz Tourisshere. 17 1/2 ann. 1841 rok.

i jeli do k... Biersade - Paris. A. Pan.  
 17 1/2 ann. 1841 rok. Wieloni - Bourgogne  
 i Martinet. (Paris 1844) str 12, 80

not.

~~same letter.~~

~~Polka~~ ~~smith.~~ i. ~~not~~ ~~the~~ ~~former~~

contra ~~gario~~ ~~musica~~ (str. 20)

~~stipione~~ ~~not~~ " 23.

~~ela~~ ~~uavodas.~~ 25.

gario. ~~not~~. (174)

Facsimile Andrej Tomaszewski.  
Bienne - 17 stycznia 1841. r.

Leipzig 16°, 8r (41) + 61 + (6<sup>62</sup>  
72)

---

Pierre Leubus :

Towiański et sa doctrine

W. Dolecki :

Str. F - LXXI :

Banquet du 17 janvier 1841  
d'Andr. Towiański, imprimé  
en polonais d'après son  
manuscrit, accompagné d'une  
traduction littéraire latine,  
et suivi d'une traduction  
française. Paris 1841

No II - XLV

to long t. d. t. c. : Agape  
long bot. Dorside

No XLVII - LXXI.

to long. Panquet

J. M.:

Ogo'lyy rangs nauhi Tonzuobow.

i predmet <sup>progr</sup> ~~progr~~ <sup>12</sup> ~~12~~ da

~~Tr~~ Str. 47 - 77

Rot 1843

Berlin 1843

